



Coyuntura Global

La “paz” de los halcones

38

Año 6, Nov--Dic 2013
ISSN 1659-4029

Boletín del Observatorio de la
POLÍTICA
INTERNACIONAL



Escuela de Ciencias Políticas
Universidad de Costa Rica

Escuela de Relaciones Internacionales
Universidad Nacional



Coyuntura Global

La “paz” de los halcones

Dr. Antonio Barrios Oviedo, UNA

Representantes del gobierno sirio y de la oposición se reunieron por primera vez cara a cara ayer, algo inédito en casi tres años de cruento conflicto, en el marco de la conferencia de paz sobre Siria, Ginebra II. Ambas delegaciones se reunieron en la misma sala de la sede de la ONU en Ginebra con el mediador Lakhdar Brahimi. Este primer ciclo de negociaciones está previsto hasta el 31 de enero, pero diplomáticos y observadores se hacen pocas ilusiones acerca del resultado de estas negociaciones.

Siria, inmersa en una cruenta guerra civil, se convirtió en el escenario de varias batallas. Algunas directas que dejan miles de muertos en los frentes de combate y otras más sutiles y diplomáticas en busca de alinear a ese país bajo los intereses de bloques que pugnan en un conflictivo Medio Oriente. Como dijo alguna vez Henry Kissinger, el ex diplomático estadounidense, “los árabes no pueden hacer la guerra sin Egipto y no pueden lograr la paz sin Siria”. Esta apreciación es por cuanto a su condición de pivotes regionales frente a conflictos de larga data. En enero de 2011, la revolución en Túnez marcó el inicio de la llamada Primavera Árabe. Ese levantamiento exitoso inspiró a miles en el norte de África y Medio Oriente, regiones azotados por un desempleo elevado, corrupción y represión política de dictadores.

En marzo de 2011, la violencia se desató en la ciudad siria de Daraa, luego de que un grupo de niños y adolescentes quedara arrestado por pintar un graffiti con motivos políticos. Poco después decenas de personas murieron cuando las fuerzas de seguridad de Bashar al Asad se enfrentaron a los manifestantes. Esto encendió las protestas y los civiles se lanzaron a las calles para que Al Asad dejara el poder al igual que Hosni Mubarak, en Egipto, y Zine el Abidine Ben Alí, en Túnez. Al Asad prometió hacer cambios, pero en abril de 2011, el régimen sirio envió miles de soldados a Daraa para emprender una violenta represión, según reportaron organizaciones de derechos humanos. Así comenzaba el conflicto. Desde entonces, la violencia ha empeorado y se ha expandido por todo el país e incluso por naciones vecinas. Hoy ese país árabe vive en una guerra civil total que enfrenta al régimen y la resistencia armada, además las luchas fratricidas entre los distintos grupos y dispares grupos rebeldes.

Varios son los países y organizaciones que intervienen en el conflicto. Envío de armas, apoyo financiero, diplomacia secreta, milicianos y asesores extranjeros, son parte del complejo entramado. Irán se ha convertido en el aliado chiíta del régimen de Asad. Irán y Siria son un pilar fundamental del arco chiíta en Medio Oriente. La familia Asad -el padre Hafez y el hijo Bashar- permitió a Irán pesar en el Líbano, donde la milicia chiíta Hezbolá es su principal aliado. Los combatientes del Hezbolá apoyan al ejército sirio en los combates contra los rebeldes. El ministro iraní de Relaciones Exteriores, Mohammad Javad Zarif, advirtió antes de la Conferencia de Ginebra que quienes tratan de excluir de la misma a Irán, invitado antes de que se retire la invitación, lo “lamentarán”.

La crisis siria también permitió a Rusia la recuperación de un papel protagónico en el escenario internacional. Fragilizada tras el derrumbe de la URSS, en 1991, y desde entonces en gran medida incapaz de oponerse al liderazgo de Occidente, la Rusia de Vladimir Putin bloqueó toda intervención militar en Siria en la ONU y continuó sus entregas de armas a ese país, estratégicamente crucial para su influencia en Medio Oriente. Cuando las potencias occidentales estuvieron a un paso de bombardear Damasco, Putin pudo detener in extremis la acción, al lograrse un acuerdo para el desmantelamiento del arsenal químico de Siria bajo la supervisión de la ONU.

Por otra parte en la primera línea de apoyo a la oposición siria, están los países árabes. Las monarquías sunitas de Arabia Saudita, Catar y Kuwait, fueron la punta de lanza contra Asad, en especial dentro de la Liga Árabe. Su apoyo a los rebeldes es tanto político como religioso y geopolítico. Se trata de sostener a la mayoría sunita de Siria contra la minoría alauita –un sector del chiísmo- en el poder. Pero al mismo tiempo el objetivo es contrarrestar la influencia de Irán en Oriente Medio.

Pero paralelamente las monarquías petroleras libran entre ellas una guerra de influencia, fuera de Siria, por el control de las instancias de representación de la oposición (Catar contra Arabia Saudita), y en el propio campo de batalla sirio entre grupos rebeldes. Entre los actores de relevancia está el gobierno norteamericano reclamó durante largo tiempo la partida del presidente sirio Bashar al Asad. Se planteó incluso aparentemente la entrega de armas a los rebeldes sirios, como lo hizo con los rebeldes afganos en los años 80.

La presión de Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña fue aumentando sin pausa, y llegó a su punto candente en agosto de 2013, tras el ataque químico realizado cerca de Damasco. Desde el comienzo de la crisis Siria, los países occidentales no estuvieron nunca tan cerca de bombardear

Siria. Pero a último momento, el presidente norteamericano Barack Obama prefirió no hacerlo. Desde entonces, Estados Unidos parece haber abandonado la opción militar y matiza sus críticas al régimen de Asad en el plano diplomático. Muchos analistas creen que el conflicto es una guerra entre Irán y sus rivales árabes sunitas en la región, entre Irán y Estados Unidos e incluso entre Estados Unidos y Rusia; este último enfrentamiento gira alrededor de “quién tendrá mayor influencia en el futuro de la región y en qué términos intervendrá la comunidad internacional en conflictos como el de Siria”, dijo Nader Mousavizadeh, director ejecutivo de Oxford Analytica.

Como el régimen sirio es alaui y la mayoría del país es sunita, también existe el riesgo de que el conflicto en Siria derive en una sangrienta batalla sectaria, como ocurrió en Irán, que podría desestabilizar aún más a la región. Siempre que se habla de inestabilidad en Medio Oriente, surge la preocupación de que Al Qaeda y otros grupos militantes de línea dura llenen los posibles vacíos de poder o suplan a los Estados fallidos, aspectos que ya comenzaron a visualizarse de la mano de algunos de los grupos islamistas de la oposición siria. No se puede dejar de considerar el problema árabe-israelí. Siria ha sido un aliado clave de los palestinos a lo largo de los años y ha apoyado acti-



vamente a los grupos terrorista Hamas y a Hezbolá mientras comparte fronteras con Israel. ¿Cuáles serán las implicaciones de los hechos en Siria para la paz en Medio Oriente?, es la pregunta que aún espera respuestas.

Siria es un escenario de batallas internas y externas. Y la paz en Siria, como la guerra tiene dos frentes también. En el frente interno, la falta de unidad entre los rebeldes se mantiene, algo esperable por la naturaleza misma del conflicto. Si bien no es indispensable la unidad de la oposición, sin la participación de colectivos étnicos relevantes (kurdos) o religiosos (suníes) no habrá paz. No basta con que nuevos liderazgos firmen acuerdos. En Túnez y Egipto, los nuevos liderazgos son cuestionados por no cumplir sus promesas. En Siria, el Estado social y las libertades siguen siendo

reivindicaciones válidas. Una transición concertada debe dar un puesto justo a los Comités Locales de Coordinación, quienes han llevado en sus hombros el peso de la guerra y la movilización social.

En el frente exterior, luego de los fracasos de la Liga Árabe, de sus observadores internacionales y del enviado especial de la ONU, Al Asad sabe que no va a ganar respiro sin dar pasos concretos. El problema es que nadie quiere una guerra a cualquier precio, ni tampoco una paz amañada. Arabia Saudita apoyaría un proceso que consolide a los rebeldes suníes como fuerza política mayoritaria, igual que Qatar, que apoya a un sector suní claramente organizado: los Hermanos Musulmanes. Turquía establecería relaciones con el gobierno que venga, pues su liderazgo dentro de la región se ha adaptado ágilmente a los nuevos gobiernos de Egipto, Libia y Túnez. Pero le preocuparía un eventual impacto de los kurdos-sirios en su propio territorio. Irán quisiera que un sector del viejo régimen mantuviera algún tipo de representación (alauitas), no sólo como un símbolo de unidad nacional sino como una necesidad estratégica, esperanza que compartiría Hizbolá.

Netanyahu como saboteador de los esfuerzos diplomáticos occidentales y de la cumbre, busca una paz que cercene las relaciones entre Siria, Irán y Hizbolá, y que el gobierno de transición no le genere más tensiones. EE.UU. desearía lo mismo: su agenda en Oriente Medio la dicta Tel Aviv. Lo último que anhelan es una Siria pro Palestina que se sume a Egipto, o un régimen que mantenga vínculos con Irán. La invitación de Al Asad a negociar estuvo antecedida por contactos rusos con los rebeldes: Rusia se posiciona pensando ya en un gobierno sin Al Asad. Y casi todos temen el ascenso de grupos radicales, como Al-Nusra (pro Al Qaeda), que ha ido ganando terreno en el campo de batalla. Como dar gusto a todos no es posible, la “paz” de los halcones dependerá de la conjugación entre los frentes interno y externo, y de la línea roja que establezca cada actor. Pero si las tensiones Irán-Israel o los choques entre sunitas y chiitas (que ya sufre Irak) no se posponen y buscan resolverse en suelo sirio, no hay llamado a la paz que valga.

Fuentes:

<http://www.zenit.org/es/articulos/iran-entra-en-vigor-el-20-de-enero-el-acuerdo-nuclear>

<http://www.telesurtv.net/articulos/2014/01/11/enviado-de-la-onu-aboga-por-presencia-de-iran-en-ginebra-ii-3848.html>

[http://www.teinteresa.es/mundo/Assad-Iran-Rusia-Marc-Perello_0_1070893951.html#sr=g&m=o&cp=or&ct=-tmc&st=\(opu%20qspwjefe\)&ts=1381336468](http://www.teinteresa.es/mundo/Assad-Iran-Rusia-Marc-Perello_0_1070893951.html#sr=g&m=o&cp=or&ct=-tmc&st=(opu%20qspwjefe)&ts=1381336468)

<http://www.voltairenet.org/article181033.html>

<http://www.larepublica.ec/blog/internacional/2013/11/25/siria-conversaciones-de-paz-seran-en-enero>

Noviembre-Diciembre 2013

*MS.c Max Saurez Ulloa, Director Escuela de Relaciones Internacionales.
Bach. María Fernanda Morales Camacho, Asistente.*

Actos oficiales

El Ministro de Relaciones Exteriores ofreció un homenaje a la Escuela de Relaciones Internacionales de la Universidad Nacional (UNA) con motivo de su 40 aniversario. Durante el evento el Canciller manifestó la importancia de la Universidad Nacional en el quehacer universitario y formación profesional y destacó el aporte de una carrera como Relaciones Internacionales al desarrollo del país.

La Escuela de Relaciones Internacionales de la UNA trabaja cerca de la cancillería al brindarle capacitaciones y actividades académicas orientadas a fortalecer el accionar profesional del servicio exterior y del Ministerio en general (*Comunicado de la Cancillería, 09/12/2013*).

El Gobierno de Costa Rica felicita al pueblo y gobierno de Chile por la realización de elecciones en las que resultó electa la candidata Michelle Bachelet (*Comunicado de la Cancillería, 16/12/2013*).

El Canciller, Enrique Castillo, rindió homenaje al embajador de los Estados Unidos Mexicanos, Armando Álvarez Reina, tras concluir más de un año de gestiones diplomáticas en suelo costarricense. En sus intervenciones ambos diplomáticos enfatizaron las consolidadas relaciones entre México y Costa Rica, mismas que evidenciaron su profundidad con la visita que realizara al país, en febrero del presente año, el Presidente Enrique Peña Nieto (*Comunicado de la Cancillería, 19/12/2013*).

Bilaterales

Como parte de su gira por el Viejo Continente, la presidenta Chinchilla, sostuvo una reunión con su homólogo francés, Francois Hollande, en la que se discutieron aspectos sobre la extradición entre ambas naciones, asistencia judicial en materia penal y la declaración de intención del fortalecimiento de la cooperación entre los ministerios del Interior Francés y de Seguridad costarricense.

El convenio suscrito en materia de seguridad es de carácter regional e involucra, también, a países de Mesoamérica, Centroamérica, el Caribe y a los Países Bajos.

Por otra parte, se duplicaron las becas, para el año 2015, disponibles para costarricenses que deseen estudiar en este país europeo, principalmente en el sector de tecnologías; a su vez, que Francia manifestó el interés porque empresas biomédicas se establezcan en el país.

En términos políticos, Costa Rica mostró su apoyo a la iniciativa francesa de eliminar el veto en las situaciones de genocidio y la promoción de la abolición universal de la pena de muerte (*Comunicado*

::Cronología de la Política Exterior de Costa Rica

de la Cancillería, 05/11/2013).

Los litigios con Nicaragua por el territorio de Calero y la trocha le han costado al país cerca de 1 500 millones de colones, según informa la Cancillería. Estos gastos contemplan el traslado del personal que defiende al país en la Corte Internacional de Justicia de la Haya; así como el pago de honorarios (*La Nación*, 06/11/2013).

La mandataria, Laura Chinchilla, fue recibida por el Papa Francisco en su visita a Ciudad de El Vaticano. Durante el encuentro se intercambiaron preocupaciones por los riesgos medioambientales, el cambio climático, la condición de la mujer y el respeto a los derechos humanos (*Comunicado de la Cancillería*, 08/11/2013).

El Gobierno de Costa Rica solicitó a la Corte Internacional rechazar la petitoria de medidas provisionales hecha por Nicaragua, ya que este país no pudo demostrar ningún daño producto de la construcción de la Ruta 1856 (*La República*, 08/11/2013).

El agente de Nicaragua ante la Corte Internacional, Carlos Argüello, manifestó que el conflicto que sostiene su país con Costa Rica por el territorio de Isla Calero es “irrelevante”, ya que se trata de un “sumpo sin valor económico”. Además, expresa que el conflicto se pudo haber resuelto en instancias regionales, sin necesidad de acudir a un organismo como la CIJ; a lo que la Casa Amarilla se defiende con la persistente política de “mala vecindad” asumida por el Gobierno de Ortega (*La Nación*, 18/11/2013).

La Corte Internacional de Justicia (CIJ) acogió, por unanimidad, las nuevas medidas provisionales solicitadas por Costa Rica contra Nicaragua debido a las constantes agresiones al territorio en disputa en Isla Portillos.

La Corte Internacional solicitó a Managua retirar cualquier personal civil o de seguridad y evitar posteriores ingresos; así mismo, abstenerse de cualquier dragado o trabajos en los dos nuevos caños, además, definió un plazo de dos semanas para que el Gobierno del país vecino rellene la zanja hecha.

Por otra parte, brindó a Costa Rica la posibilidad (previa comunicación a la Convención Ramsar y al gobierno nicaragüense) de tomar medidas en relación a los nuevos caños, con el objetivo de minimizar el impacto ambiental de los mismos (*Comunicado de la Cancillería*, 22/11/2013).

El Canciller Castillo aseguró que el norte de la política exterior costarricense es la región de Asia-Pacífico en la que proyecta abrir embajadas en países como Vietnam, Tailandia e Indonesia con el fin de expandir la presencia internacional del país.

Por su parte, agregó que estos mercados podrían tener importantes nichos para las exportaciones de productos agroindustriales, médicos, farmacéuticos y software.

Además, en concordancia con la política exterior dinámica del país, también se planea la posibilidad futura de abrir representaciones diplomáticas en Egipto, Sudáfrica, Senegal o Kenia; en el caso del continente africano. También, se realizó un acercamiento político con Marruecos y las relaciones

::Cronología de la Política Exterior de Costa Rica

con Turquía se consolidaron con la noticia de la apertura de una embajada (*La Nación*, 24/11/2013).

Costa Rica y México sostuvieron la XV Reunión de la Comisión Mixta de Cooperación Técnica y Científica en la que reafirmaron los vínculos de cooperación entre ambos países. Durante el encuentro las delegaciones de ambos países evaluaron el Programa de Cooperación 2011-2013, del cual subrayaron el alto grado de ejecución del Programa, mismo que alcanzó un 76%.

En el programa de Cooperación 2013-2015 se acordó identificar áreas prioritarias; a saber: a) agropecuaria productiva; b) medio ambiente y energía, c) turismo sostenible, y d) gestión pública. Este programa está constituido por 17 proyectos por desarrollar en el siguiente bienio por instituciones de ambos países

Delegaciones de Costa Rica y Colombia celebraron, mediante videoconferencia, la VI Reunión de la Comisión Mixta en el marco del Convenio de Cooperación Técnica, Científica, Cultural, Educativa y Deportiva entre ambos países.

El objetivo principal del encuentro era acordar el Programa de Cooperación Bilateral para el periodo 2014-2016. De los 14 proyectos presentados se aprobaron 11 vinculados con áreas como salud, justicia, desarrollo y población, desarrollo productivo, modernización del Estado y cultura en el marco de la Cooperación Sur-Sur.

Así también, se agradeció a la Cancillería colombiana la colaboración en la implementación de un sistema de gestión de calidad en los servicios que brinda la Casa Amarilla (*Comunicado de la Cancillería*, 06/12/2013).

El Consulado General de Managua reanudará sus servicios a partir del 11 de diciembre del presente año en su nueva ubicación en el Reparto de San Juan.

Dicha representación contará con ocho ventanillas de atención a usuarios(as) nicaragüenses, tres para atender a ciudadanos(as) costarricenses y con más apoyo de funcionarios(as) consulares. Así mismo, se incorpora un nuevo sistema de visado, el cual contempla la atención diferenciada para las personas de la tercera edad, mujeres en estado de embarazo, personas con alguna discapacidad. También, los visados que se emitan en los consulados de Managua y Chinandega contarán con un dispositivo de alta seguridad para garantizar su autenticidad.

El Gobierno de Costa Rica implementará la segunda fase del proceso de modernización de servicios consulares en febrero del 2014. Actualmente, el Consulado de Managua emite cerca de 450 visas diarias en temporada baja (*Comunicado de la Cancillería*, 10/12/2013).

La misión tica que visitó Isla Portillo verificó la existencia de nuevos caños construidos por Managua y que impactan negativamente los ecosistemas de la zona. Dicha misión tuvo que hacer su recorrido por tierra, ya que el Gobierno nicaragüense mostró su negativa para un ingreso vía fluvial (*La Nación*, 12/12/2013)

La Corte Internacional de Justicia (CIJ) rechazó la petición hecha por el Gobierno de Nicaragua de frenar la construcción de la Ruta 1856.

::Cronología de la Política Exterior de Costa Rica

La decisión se tomó al considerarse que no había razones demostradas por Managua para determinar un impacto negativo de la construcción de esta vía en el Río San Juan. Por su parte, Costa Rica adujo que la vía es una respuesta a las continuas violaciones al territorio nacional por parte del Gobierno nicaragüense y para facilitar la comunicación de los y las habitantes de la zona; además, respaldó sus acciones con el desarrollo de planes de reforestación, estabilización de taludes y la mejora de los cursos de agua (*Comunicado de la Cancillería, 13/12/2013*).

La Cancillería, nicaragüense calificó de acto de “mala fe” y provocativo la orden de captura internacional que el Gobierno de Costa Rica emitió a la Policía Internacional (Interpol) en contra del conocido Comandante Cero: Edén Pastora. Lo anterior, ya que las acciones de dragado que Pastora lidera en el territorio de Isla Portillos atentan contra la Ley Forestal y usurpa bienes de dominio público (*La Extra, 21/12/2013*).

Comercio exterior

Con motivo de la visita que realiza la Presidenta Chinchilla a Francia, la Ministra de Comercio Exterior, Anabelle González, se reunió con su similar, Nicole Bricq, para tratar temas relacionados con la



entrada en vigencia del Acuerdo de Asociación entre Centroamérica y la Unión Europea, las potenciales oportunidades de inversión francesa en Costa Rica y el acercamiento del país a la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), proceso en el que Francia ha mostrado su apoyo.

Las exportaciones a Francia han crecido, en los últimos 10 años, en un promedio anual de 11,8%; donde destacan productos como los aparatos ortopédicos, el palmito y el café (*Comunicado de la COMEX, 04/11/2013*).

El Banco Mundial (BM) dio a conocer el estudio “El CAFTA-DR a cinco años de su entrada en vigencia en Costa Rica” en el cual se mencionan aspectos positivos de la economía costarricense posterior a la entrada en vigencia del TLC con los Estados Unidos; entre ellos: el crecimiento de las exportaciones, el incentivo a mayores niveles de inversión en sectores de alto valor agregado y el positivo impacto de la apertura del mercado de seguros y el de telecomunicaciones (*Comunicado de*

::Cronología de la Política Exterior de Costa Rica

COMEX, 11/11/2013).

La Embajada de Colombia en Costa Rica realizó un evento para analizar las oportunidades comerciales y de inversión existentes para Costa Rica y este país suramericano en el marco del Tratado de Libre Comercio entre ambos estados.

Este tratado cuenta con algunos elementos nuevos como la interoperabilidad de las ventanillas únicas de comercio exterior, la cual se propone la reducción de trámites y una fácil transmisión de datos de las operaciones comerciales entre ambos países.

Actualmente este tratado de libre comercio está a la espera de ser aprobado en el Plenario Legislativo.

Colombia fue el segundo destino comercial del país en el año 2012, con un crecimiento del 30,5% en las exportaciones respecto al 2011, con la exportación de 579 productos, destacando el sector industrial con una participación del 76,2% (*Comunicado de COMEX, 13/11/2013*)

La Comisión de Relaciones Internacionales y Comercio Exterior de la Asamblea Legislativa rindió dictamen unánime y afirmativo al Tratado de Libre Comercio entre Suiza, Islandia, Liechtenstein y Noruega (miembros de la Asociación Europea de Libre Comercio o AELC) y Costa Rica y Panamá, por lo que sólo falta que se apruebe en el Plenario Legislativo. Este tratado responde a la también entrada en vigencia del AACUE.

Las cifras comerciales del intercambio entre Costa Rica y la AELC mostraron un crecimiento anual de 9,5% en promedio la última década, al pasar de 64,8 millones de dólares en el 2002 a 161 millones de dólares en el 2012. De aprobarse el acuerdo comercial, el 98,7% de las exportaciones costarricenses ingresaría sin aranceles a este bloque (*Comunicado de COMEX, 14/11/2013*).

Las exportaciones de bienes reportaron un crecimiento de un 1,1% en los 12 meses que finalizaron en octubre respecto a los 12 meses anteriores. Por su parte, las exportaciones de enero a octubre del año 2013 crecieron un 0,2% respecto al mismo lapso en el año 2012, según lo reporta el Informe de estadísticas de los primeros diez meses del año de la Promotora de Comercio Exterior de Costa Rica (PROCOMER). Sectores como el eléctrico y electrónica, equipo médico y la industria alimentaria mostraron un desempeño positivo durante el periodo enero-octubre 2013. En el caso de productos agrícolas no tradicionales sobresalieron la piña (+5%), las raíces y los tubérculos (+11%). Por su parte, áreas como la metalmecánica, textiles, cuero, calzado y caucho mostraron una baja en las exportaciones.

Dicho informe destaca que de enero a octubre del 2013 el 42,3% de las exportaciones se dirigieron a América del Norte; no obstante, mercados como Latinoamérica, Europa y Asia han crecido rápidamente (*Comunicado de COMEX, 21/11/2013*).

La VII Cumbre Empresarial China-América Latina y el Caribe reunió en Costa Rica a más de 850 empresarios chinos y latinoamericanos, representantes de alto nivel del sector gubernamental y académico, líderes de organizaciones internacionales y alcaldes de diferentes ciudades de la región.

::Cronología de la Política Exterior de Costa Rica

El propósito del evento es fortalecer y expandir los vínculos comerciales mediante el establecimiento de contactos comerciales, el intercambio de experiencias y el análisis de temas relacionados con el comercio y la inversión. Lo anterior en un contexto en el que Latinoamérica ha pasado a ser un socio de importancia para China con un crecimiento del comercio total del 30.8% para el periodo 2000-2012, con una oferta exportable regional de 2900 productos.

Esta Cumbre se realiza desde el año 2007 y su sede se alterna entre China y un país latinoamericano. La representación China está encabezada por el Vicepresidente de la Comisión de la Conferencia Consultiva Política del Pueblo Chino, Wang Qinmin (*Comunicado de COMEX, 26/11/2013*).

En el marco de la Cumbre China-LAC Autoridades de Costa Rica expusieron ante más de 100 empresarios chinos las ventajas y oportunidades de invertir en el país. Empresarios chinos de sectores como la manufactura, textil, servicios corporativos, infraestructura mostraron su interés por invertir en Costa Rica.

La actividad, organizada por CINDE, el Consejo para la Promoción del Comercio Internacional de China (CCPIT) y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), resaltó importantes oportunidades en sectores como la manufactura de aparatos electrónicos, sector automotriz y aeronáutico, centros logísticos para importación, exportación y distribución de productos chinos.

Entre las ventajas mostradas a los y las inversionistas está la vigencia de un tratado de libre comercio entre ambos países y la consolidación plataforma comercial de Costa Rica, misma que brinda acceso al 70% de la economía global (*Comunicado de COMEX, 26/11/2013*).

La VII Cumbre Empresarial China-América Latina y el Caribe reunió a más de 1000 participantes; entre ellos: 9 promotoras de comercio exterior de América Latina; 15 cámaras empresariales, de comercio y binacionales, alrededor de 55 representantes del Consejo para la Promoción del Comercio Internacional de China (CCPIT) de diferentes provincias de China. En total, se realizaron 2 300 reuniones entre empresarios latinoamericanos y chinos. A la cumbre asistieron 26 países y fueron representados los sectores financieros, industrial, agroindustrial y agroalimentario, energético, automotriz, textil, construcción, turismo, etc.

Además, se firmaron cerca de 45 Memorandos de Entendimiento entre las promotoras y cámaras de la región.

En el caso de Costa Rica se firmó un acuerdo para la conformación de un comité empresarial China-América Latina y un Memorandum de Entendimiento con el CCPIT de la Provincia de Hubei (*Comunicado de la Cancillería, 28/11/2013*).

Representantes de COMEX participaron en reuniones, comités y foros en temas de inversión, comercio, estadísticas y crecimiento verde desarrollados por la Organización para la Cooperación y el Desarrollo (OCDE).

Así también, Costa Rica fue invitada a impartir la exposición de apertura en el Foro sobre Crecimiento Verde y Desarrollo Sostenible y en el Taller sobre "Medición del comercio en valor agregado", orientada a mejorar la base de datos TiVA (Trade in Value Added) de la OCDE y el Banco Mundial,

::Cronología de la Política Exterior de Costa Rica

en el cual participaron también funcionarios del Banco Central de Costa Rica.

Costa Rica inició gestiones en el año 2010 para ingresar a la OCDE, para lo cual ha establecido un Plan de Acción del 2013 al 2015 contemplando la participación del país en comités, grupos de trabajo, adopción de instrumentos jurídicos y la realización de estudios y de políticas públicas. Razón por la cual el máximo órgano de esta institución, el Consejo de Ministros, manifestó, en mayo del presente año, el respaldo a las gestiones del país por ser parte de la organización (*Comunicado de COMEX, 06/12/2013*).

El país atrajo 43 nuevos proyectos de inversión de alta tecnología durante el 2013, alcanzando la positiva cifra de 583 millones de dólares, generando más de 7 000 nuevos empleos directos y 13 000 indirectos y consolidando a Costa Rica como uno de los países líderes en la generación de empleo per cápita debido a la IED.

Los sectores que mostraron mayor dinamismo en IED fueron: servicios, ciencias de la vida, la manufactura avanzada y liviana. El sector servicios continúa siendo el mayor generador de puestos de trabajo (cerca del 60% de empleos); en el área de ciencias de la vida, nueve empresas de instalaron en el país.

A pesar de los datos alentadores, existen una serie de desafíos vinculados con el costo energético, la mejora de la infraestructura y la calificación adecuada del recurso humano (*Comunicado de COMEX, 18/12/2013*).

Según el informe de estadísticas de los primeros once meses del año elaborado por PROCOMER se reportó un crecimiento del 0,2% en las exportaciones de bienes durante el periodo enero-noviembre 2013 respecto al mismo lapso del año anterior. Sectores como el eléctrico y electrónica (6,5%), equipo médico (3,4%) y la industria alimentaria (3,6%) mostraron mayor dinamismo; mientras que se evidenció una baja en las exportaciones agrícolas, del sector metal-mecánico y químico-farmacéutico (*Comunicado de COMEX, 20/12/2013*).

Las autoridades sanitarias japonesas levantaron la suspensión de las importaciones de carne y sub-productos de cerdo provenientes de Costa Rica, ya que se aprobó la declaración de la no existencia de la fiebre porcina clásica en este tipo de carne (*Comunicado de COMEX, 20/12/2013*).

La Comisión de Libre Comercio del CAFTA-DR se reunió para solucionar la controversia debido a la negativa del Gobierno de El Salvador de aplicar preferencias arancelarias a las exportaciones costarricenses. Las autoridades de ambos países no llegaron a un acuerdo, por lo que se procederá a establecer un Grupo Arbitral en enero del 2014 que aborde el diferendo comercial (*Comunicado de COMEX, 20/12/2013*).

Multilaterales

Costa Rica presentó su adhesión al Convenio Internacional sobre Maderas Tropicales, el cual promueve el aprovechamiento sostenible de los bosques tropicales a través de la adopción de medidas y políticas públicas tendientes a la mejora en el uso, manejo y la conservación de los bosques tropi-

::Cronología de la Política Exterior de Costa Rica

cales y sus recursos genéticos.

Este Convenio brinda acceso a un foro de cooperación y diálogo político entre las partes y los estados pueden acceder a fondos para la financiación de proyectos y la cooperación en el intercambio de buenas prácticas. Así mismo, el tratado incluye una herramienta denominada “eco-certificados”, los cuales se proponen fomentar el uso responsable de las maderas tropicales (*Comunicado de la Cancillería, 01/11/2013*).

El Consejo de de la Organización para la Cooperación y Desarrollo Económico (OCDE) recibió a la presidenta Chinchilla, la cual realizó una visita a esta organización por invitación del secretario general de esta organización, Ángel Gurría.

El objetivo de la visita es lograr un mayor acercamiento a la institución, previo a las negociaciones de ingreso programadas para el año 2015.

El Consejo es el órgano máximo de la OCDE, en el que países como España, Canadá y Alemania se mostraron interesados y plantearon una serie de preguntas sobre los principales desafíos de Costa Rica en materia de desarrollo, integración a las cadenas globales de valor y energías renovables. Por otra parte, la mandataria sostuvo un encuentro con el Secretario General Gurría en el que se discutió el plan de acción y su proceso de implementación; a la vez que se suscribieron dos notas para adoptar dos instrumentos de la organización; a saber: la recomendación sobre Igualdad de Género en la Educación, el Empleo y el Emprendurismo y el Plan de Acción para la Juventud (*Comunicado de la Cancillería, 05/11/2013*).



La Presidenta Chinchilla visitó la sede de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) en París con el fin de impulsar la declaratoria de patrimonio cultural de la humanidad a las esferas de Diquís. Por su parte, la UNESCO le ha comunicado al Gobierno de Costa Rica que el expediente enviado para dicha declaratoria será analizado y evaluado.

Las esferas de Diquís cuentan con una redondez casi perfecta, del 95%, y se calcula que fueron creadas por los pueblos indígenas de esta zona del país entre el año 400 y 1500 después de Cristo (*Comunicado de la Cancillería, 06/11/2013*).

::Cronología de la Política Exterior de Costa Rica

La Canciller a.í., Gioconda Ubeda, destacó el impulso de la cooperación internacional en la promoción de la integración y el desarrollo regional durante la inauguración de la XXII reunión de Autoridades de la Agenda Mesoamericana de Integración de los Servicios de Telecomunicaciones (AMIST) del Proyecto Mesoamérica.

La cita reunió a las autoridades del sector telecomunicaciones de Belice, Colombia, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá y República Dominicana con el objetivo de aprobar el Plan de Acción (2014-2015).

Se presentaron, también, los avances en los proyectos: Red Regional de Fibra Óptica, Banda Ancha Centroamericana y obras complementarias a la red y Banda Ancha para la competitividad y la integración.

Así mismo, el Proyecto Mesoamérica cuenta con otras iniciativas como el Corredor Mesoamericano de Integración, la Iniciativa Salud Mesoamérica 2015 y el Sistema de Interconexión para Centroamérica (SIEPAC) (*Comunicado de la Cancillería, 06/11/2013*).

Costa Rica participó en la IV Reunión de la Comisión Ejecutiva del Proyecto Mesoamérica, misma que estuvo presidida por la vice canciller costarricense, Gioconda Ubeda, y que reúne a diez países de la región.

Costa Rica asumió la presidencia pro tempore de este mecanismo regional la segunda mitad del 2013 y, compartiendo la presidencia con México, ha tratado de recuperar el dinamismo que convierda a esta instancia en un foco de articulación de políticas públicas y privadas. Para lograr lo anterior se han llevado a cabo reuniones en el ámbito energético, de transportes, ambiental, de salud y telecomunicaciones (*Comunicado de la Cancillería, 22/11/2013*).

La Consulta regional sobre el desplazamiento transfronterizo como resultado de desastres naturales, auspiciada por la iniciativa Nansen y organizada por la Comisión de Prevención de Riesgos de Atención de Emergencias (CNE) y el Centro de Coordinación para la Prevención de los Desastres Naturales en Centroamérica (CEPREDENAC), se llevó a cabo en Costa Rica. Dicha consulta forma parte de un proceso consultivo para desarrollar una agenda que aborde la protección de las personas desplazadas a raíz de un fenómeno o desastre natural en el marco de los derechos humanos. Se pretende la elaboración de un plan de trabajo regional en el tema de preparación y respuesta.

Asistieron más de 100 participantes de la sociedad civil, instituciones académicas, organizaciones no gubernamentales y el sector gubernamental de países centroamericanos, Colombia, Haití, México y República Dominicana (*Comunicado de la Cancillería, 02/12/2013*).

Los Ministros de Obras Públicas y Transporte y de áreas como Vivienda y Comunicación se reunieron en Costa Rica para avanzar en la creación de la Unidad Ejecutora para la creación del Corredor Pacífico del Proyecto Mesoamérica.

También, se discutirá en el encuentro, la promoción del Sistema de Transporte Multimodal, el cual integre el transporte terrestre con el marítimo y facilite el transporte de personas y mercancías. Te-

::Cronología de la Política Exterior de Costa Rica

mas como las adunas y la unificación de trámites en la región en el tema de transporte, será también parte de la agenda.

Costa Rica será la sede, en el 2014, de la Reunión de Ministros de Obras Públicas y Transporte de los países miembro del Proyecto Mesoamérica, misma que es realizada por la Comisión Económica para América Latina y el Caribe y con el objeto de cumplir con los mandatos de la Cumbre del Mecanismo de Tuxtla en el área de infraestructura y transporte (*Comunicado de la Cancillería, 03/12/2013*).

Costa Rica se prepara para asumir la presidencia *pro témpore* de la CELAC en la III Reunión de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños con los mecanismos regionales y subregionales de Integración.

En dicha reunión, la vicescanciller Gioconda Ubeda, manifestó el interés de Costa Rica por focalizar su gestión en la PPP en el tema del desarrollo humano.

Participaron también los otros dos miembros de la *Troika*, Chile y Trinidad y Tobago, representantes de los estados miembros de la CELAC; además, de los y las representantes de mecanismos de integración como AEC, ALADI, CAF, CAN, CEPAL, FAO, FLACSO, MERCOSUR, OLADE, OTCA, el Proyecto Mesoamérica, SELA y SICA (*Comunicado de la Cancillería, 04/12/2013*).

El Ministerio de Relaciones Exteriores dio a conocer el logotipo que representará la presidencia pro témpore (PPP) de Costa Rica en la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC) a partir del 29 de enero del 2014.

El logotipo está inspirado en las esferas de piedra del Valle de Diquís, en el bosque nuboso de Monteverde, en la rana flecha, la planta hoja de tigre y la carreta típica, mismo que fue elaborado por estudiantes de la Universidad Veritas.

Costa Rica desea asumir un papel protagónico durante su PPP dirigiéndose por sus valores de política exterior como la democracia, la promoción del desarme y la paz, el respeto por el medio ambiente, los derechos humanos y el Derecho Internacional, con el objetivo entregar resultados tangibles en el año 2015, durante el cual se llevará a cabo la Cumbre de este mecanismo de integración regional.

La CELAC está integrada por los 33 estados de América Latina y del Caribe y fue creada en el año 2010 en México para profundizar la integración política, social, cultural y económica de América Latina y el Caribe (*Comunicado de la Cancillería, 19/11/2013*).

Nacionales

La Cancillería manifestó su compromiso con la pureza del proceso electoral por celebrarse en febrero del 2014. Proceso histórico debido a que los y las ciudadanos(as) que residen fuera del país podrán emitir su voto en un proceso que empadronó a cerca de 12 654 costarricenses alrededor del mundo.

::Cronología de la Política Exterior de Costa Rica

Los y las funcionarios consulares estarán encargados de brindar el soporte en los consulados designados, por lo que tienen el deber de mantener la neutralidad política, *so pena* de sanciones administrativas, civiles y penales (*Comunicado de la Cancillería*, 21/11/2013).

Desde la entrada en vigencia de la Convención de la Apostilla el país, a través de la Cancillería, ha emitido un total de 124 853 apostillas.

La importancia de este Convenio radica en la simplificación de trámites de distintos documentos que se emplean en el país y que provienen de otro estado o viceversa; lo anterior debido a que con la Apostilla se eliminan una serie de firmas y trámites en embajadas y consulados para autenticar documentos; razón que ha contribuido en la mejora de la calificación del país en índices como el de competitividad del Banco Mundial (*Comunicado de la Cancillería*, 18/12/2013).

El Canciller Castillo y la Jefa de Observación Electoral de la Organización de Estados Americanos (OEA), Josefina Vázquez, suscribieron el Acuerdo para que un grupo de observadores internacionales pertenecientes a esta organización realicen una Misión de Observación Electoral en las elecciones nacionales del 2 de febrero de 2014, dicho acuerdo define los privilegios e inmunidades de esta Misión internacional.

La OEA realizó la primera misión de observación, en el año 1962, en Costa Rica y, desde ese año, ha participado de manera ininterrumpida en todos los procesos electorales; incluso, en el *referéndum* por el TLC con los Estados Unidos (*Comunicado de la Cancillería*, 18/12/2013).

Fuentes consultadas

Comunicados de la Cancillería.
Comunicados de COMEX
Diario *La Nación*.
Diario *La Extra*.
Diario *La República*.

*Luis Diego Segura R.
Hellen Rojas Rojas
Escuela de Relaciones Internacionales, UNA*

Resumen

El presente análisis se enfoca en el seguimiento de los principales conflictos armados de la actualidad específicamente en aquellos atendidos por las Operaciones de Mantenimiento de la Paz desplegadas por las Naciones Unidas. Entre noviembre y diciembre destaca la extensión de los mandatos de dos misiones, UNISFA (Sudán-Sudán del Sur en Abyei) y FNUOS (Siria-Israel) ambas por seis meses más. Aumenta la posibilidad de que el Consejo de Seguridad establezca una misión para la República Centroafricana.

Palabras Claves

Conflictos armados, Operaciones de Mantenimiento de la Paz, Naciones Unidas

Abstract

This analysis focuses in following some of the actual arm conflicts specifically in does with a peace-keeping operation deployed by the United Nations. The most important situation documented in November and December was the extension of the mandate of two missions, UNISFA (Sudan and South Sudan in Abyei) and FNUOS (Syria and Israel) these extensions were for six months each one. Increases the possibility that the Security Council establish a UN Mission to the Central African Republic due its increasing violence and instability.

Key words

Arm conflicts, peace-keeping operations, United Nations

Para el periodo entre noviembre y diciembre del 2013 no se documentan nuevas misiones ni el cierre de ninguna misión, con lo cual el total es el mismo, se contabilizan 15 Operaciones de Mantenimiento de la Paz activas y una Misión Política Especial, UNAMA en Afganistán. En total 8 están ubicadas en países africanos, 1 en Asia-Pacífico, 4 en Medio Oriente, 2 en Europa y 1 en América.

Dos misiones recibieron una extensión del plazo de su mandato, éstas fueron UNISFA (Sudán-Sudán del Sur en la zona de Abyei) recibió, el 25 de noviembre, una ampliación del plazo de su mandato por seis meses más hasta, el 31 de mayo del 2014, a través de la resolución 2126 del CS. Además, FNUOS (Siria-Israel), por resolución 2131 del Consejo de Seguridad (CS) del 18 de diciembre se amplió su periodo de mandato por seis meses hasta el 30 de junio del 2014. En estos casos se había reportado en el anterior artículo el que los conflictos presentaban situaciones que configuraban como lo más viable la extensión de su mandato, en ambos casos se destacan situaciones bastante tensas, por un lado el conflicto civil en Siria ha traído más presión a la zona del Golán, inclusive con algunas escaramuzas reportadas. En el caso de Abyei también se han denotado focos de violencia que demandaron en la anterior resolución una ampliación de la fuerza desplegada por las Naciones Unidas.

Para el periodo enero-febrero solo se reporta el vencimiento del mandato de la misión UNFICYP

::Mantenimiento de la Paz: Un vistazo global

(Chipre), esto el próximo 31 de enero. Si bien el conflicto como tal mantiene un estatus de baja violencia (conflicto manifiesto), el mandato de la misión de apoyar el proceso de integración aun sigue sin completarse, de modo que la perspectiva de que el periodo de mandato de la misión se extienda es positiva.

En la anterior edición se llamaba la atención sobre la situación que se vive en la República Centroafricana, en aquel momento se comentó de la intervención francesa y de la posibilidad de que a futuro se creara una misión de las Naciones Unidas. Al respecto destaca que a más de un mes de la intervención francesa la situación sigue siendo sumamente conflictiva con importantes enfrentamientos sectarios que, inclusive, en un editorial del New York Times del 24 de diciembre se hace un llamado a que las Naciones Unidas establezca lo más pronto posible una misión de apoyo al contingente francés y de la Unión Africana, además de un conjunto de medidas de apoyo. Cada vez es más factible, e inclusive necesario, que el Consejo de Seguridad apruebe una misión para dicho país.

En el actual periodo persisten las seis misiones que atienden conflicto con su escala en el nivel de guerra (el más alto), destaca en este grupo el escalamiento que ha mostrado el conflicto en la República Democrática del Congo donde la situación puede catalogarse como de guerra. A continuación se presentan los hechos de trascendencia que se reportan para las misiones que atienden estos conflictos:

Para **UNAMA** (Afganistán) se documentan los siguientes hechos:

- La violencia continúa en el país, se han documentado situaciones como la muerte de un soldado británico en un ataque; una explosión en la capital, Kabul, mató a 10 personas.
- El presidente afgano, Hamid Karzai condenó un ataque aéreo de EE.UU. que mató a un niño pequeño e hirió a dos mujeres en la provincia sureña de Helmand.
- El Consejo de Seguridad de la ONU condenó en los términos más enérgicos la serie de ataques ocurridos el 26 y 27 de noviembre en dos provincias de Afganistán, que dejaron nueve trabajadores humanitarios muertos.
- Se realizan una serie de debates y discusiones sobre la participación del público en las elecciones de presidente y consejos provinciales en Afganistán.
- Las tropas británicas han marcado su última Navidad en Afganistán antes de la retirada programada para el 2014.

Para el caso de **UNAMID** (Darfur, Sudán) se reportan los siguientes:

- El jefe de la misión de la Unión Africana de las Naciones Unidas en Darfur pidió a líder tribal en el sur de Darfur resolver los conflictos por medios pacíficos y evitar la violencia.
- Desconocidos armados atacaron la UNAMID matando a un casco azul de Ruanda. Una facción rebelde de Darfur liberó a cinco soldados sudaneses entregados a través del Comité Internacional de la Cruz Roja.
- Grupos rebeldes de Darfur instaron a participar en las conversaciones de paz.
- El Ejército de Liberación de Sudán, rebeldes de Darfur, decide no reclutar a niños soldados. Hombres armados no identificados mataron a dos soldados de paz en el estado de Darfur del Sur.

::Mantenimiento de la Paz: Un vistazo global

En cuanto al conflicto entre Sudán y Sudán del Sur por la zona de Abyei para la misión **UNISFA** se documentan los siguientes hechos:

Las Naciones Unidas han hecho un llamado a prevenir acciones que puedan provocar focos de violencia en la zona de Abyei, esto después de un referéndum no vinculante sobre el futuro de la región.

El conflicto que atiende la misión **MINUSMA** (Mali) presenta los siguientes acontecimientos:

Se efectúan las elecciones parlamentarias en Malí, bajo estricta seguridad resultando en que el partido del presidente de Malí ganara la mayoría en las elecciones parlamentarias. Los rebeldes tuareg anuncian la reanudación de la lucha contra el ejército de Malí. El ejército francés confirmó matar a 19 personas en un enfrentamiento con islamistas. Mueren dos soldados de la ONU en Kidal en vísperas de las elecciones legislativas. Misión de la ONU en Mali destruyó 5,7 toneladas de explosivos en el norte del país, en una operación conjunta con soldados franceses.

Por último, con escala de crisis severa se encuentra la misión de **MONUSCO** (República Democrática del Congo), en este conflicto se documentan los siguientes hechos:

Las fuerzas del gobierno en la República Democrática del Congo están atacando las últimas áreas tomadas por los rebeldes M23 en las colinas del este.

Los Rebeldes aceptaron dejar las armas. El comandante del grupo rebelde M23 en la República Democrática del Congo se rinde en Uganda. Mas, la RDC se rehúsa a firmar un acuerdo con los rebeldes derrotados.

MONUSCO empezará a operar drones para patrullar el este del país, región sumida en la violencia. La ONU urgió hoy a las autoridades de la República Democrática del Congo a garantizar que las violaciones de derechos humanos cometidas durante el periodo electoral de 2011 sean debidamente procesadas ante la justicia para evitar que ese tipo de abusos se repita en los próximos comicios. Las fuerzas de la ONU atacan a los rebeldes FDLR de Ruanda.

El gobierno de la República del Congo firma un acuerdo de paz con el grupo rebelde M23, expresa el portavoz presidencial de Kenia.

Más de 20 personas, entre estas mujeres y niños, fueron asesinados al este del país.

El resto de misiones se encuentran entre la escala de crisis, conflicto manifiesto y conflicto latente, en orden de mayor a menos conflictividad, a continuación se presenta un resumen corto de los acontecimientos en éstas.

FNUOS (Siria-Israel en la zona de los Altos del Golán): Una explosión en los Altos del Golán se supone que tenía como objetivo tropas israelíes. El Consejo de Seguridad condena firmemente toda la

::Mantenimiento de la Paz: Un vistazo global

actividad militar en los Altos del Golán llevados a cabo por el ejército sirio y la oposición, advirtiendo que podría "poner en peligro el alto el fuego" entre Siria e Israel.

ONU CI (Costa de Marfil): El Frente Popular de Costa de Marfil, FPI, partido del ex presidente Laurent Gbagbo, ha hecho un llamamiento para una mayor postergación del censo nacional de población para asegurar la credibilidad y fiabilidad.

UNMOGIP (India-Paquistán): Altos funcionarios militares indios y pakistaníes se han reunido por primera vez en 14 años para discutir la manera de garantizar la paz a lo largo de Cachemira frontera de facto.

UNMISS (Sudán del Sur): Las Naciones Unidas han proporcionado capacitación en derechos humanos a los comisarios y jefes de la policía en siete condados del estado de Unity, en un esfuerzo para proteger a los ciudadanos frente a los abusos de derechos humanos. Además da un entrenamiento para el combate a las armas ilegales. ONU insta a cesar hostilidades y ejercer moderación. El Secretario General de la ONU expresó gran preocupación hoy por la situación que se vive en Sudán del Sur y afirmó que la solución a esa crisis debe ser política. Soldados del ejército sudanés del Sur (SPLA) han sido acusados de llevar a cabo asesinatos étnicos durante los últimos enfrentamientos en la capital de Sudán del Sur, Juba. ONU repudia el ataque a civiles y cascos azules en Sudán del Sur. Mueren dos cascos azules de la India, en Akobo, ataque de Jonglei. El ejército de Uganda ha desplazado tropas a Sudán del Sur.

La Representante Especial del Secretario General para Sudán del Sur confirmó este domingo que Naciones Unidas reforzará la presencia militar de su Misión en Bor y en el resto del estado de Jonglei, así como en otras zonas claves del país. La Oficina de la ONU para la Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCHA) dijo que ha recibido informes de que hasta 62.000 personas han sido desplazadas por la violencia en Sudán del Sur, entre ellos algunos 42.000 actualmente en busca de refugio en las bases de la ONU. Consejo de Seguridad autoriza 5.500 efectivos adicionales para la UNMISS. Ban expresa que las partes en conflicto son responsables de restaurar la paz en Sudán del Sur. La ONU expresó que las agencias de ayuda necesitarán EE.UU. \$ 166 millones con el fin de atender las necesidades humanitarias de la población de Sudán del Sur afectados por la violencia de los últimos 10 días. La Misión de la ONU en Sudán del Sur apoya firmemente los esfuerzos de los países vecinos por encontrar una salida pacífica a la crisis. Al menos 27 Policías de las Naciones Unidas, desde su misión de paz en la República Democrática del Congo (RDC), llegaron a Sudán del Sur el sábado, como parte de los 5.500 efectivos adicionales aprobados después del reciente brote de violencia en el país.

UNMIK (Kosovo): 03 de noviembre, dos horas antes de que cerraran las urnas en las elecciones de Kosovo, en la ciudad de Mitrovica, varios hombres con mascararas cometieron actos de violencia en tres escuelas, utilizando diferentes armas, lo que provocó que los mismos oficiales tuvieran que escapar. Se sospecha de que estos hombres vengan de líneas serbias, ya que algunos de ellos se escucharon hablando el idioma serbio. Días después, el 15 de noviembre, se vuelven a realizar las elecciones sin ningún acto de violencia.

FPNUL (Líbano): La Agencia de la ONU para los Refugiados (ACNUR) amplió sus operaciones de

::Mantenimiento de la Paz: Un vistazo global

asistencia a los cientos de miles de sirios refugiados en Líbano tras el invierno. El Secretario General de la ONU deploró la muerte de un soldado israelí ocurrida en Naquoura, en la frontera con Líbano. La agencia de la ONU para los Refugiados Palestinos (UNRWA) solicitó 417 millones de dólares para satisfacer las necesidades humanitarias de los refugiados para el 2014.

El Secretario General de la ONU, Ban Ki-moon, repudió el ataque con cohetes lanzados a Israel desde el sur de Líbano y urgió a todos los actores de ambos países a actuar con mesura y evitar más incidentes que puedan desestabilizar la región. Además, Las tropas libanesas atacan aviones sirios ya que estos violan su espacio aéreo, lo que acontece por primera vez desde que empezó el conflicto en Siria.

MINUSTAH (Haití): Enfrentamiento entre protestantes y policías al demandar la renuncia del presidente Michel Martelly. El Coordinador de la ONU, como respuesta a la situación producto del brote de cólera, menciona un respaldo al plan nacional de Haití. La representante especial de la ONU para Haití, Sandra Honoré, encomió la publicación de la ley electoral en el Diario de la República, el periódico oficial del país. Agregó que la Misión de Estabilización de la ONU en el país caribeño apoya plenamente la realización de unas elecciones incluyentes, libres y justas.

MINURSO (Sáhara Occidental-Marruecos): Los participantes en la 38^a Conferencia Europea de Coordinación y Apoyo al Pueblo Saharaui (EUCOCO) celebrada en Roma, Italia, del 15 al 16 de noviembre de 2013, han decidido lanzar la campaña Internacional contra el Muro de la Ocupación Marroquí del Sáhara Occidental: juntos para derribar el muro. El ministro Delegado para Europa, Mohamed Sidati ha afirmado que el Gobierno de la República Saharaui y el Frente POLISARIO explorarán todas las vías posible para la revocación del Acuerdo de Pesca Unión Europea- Marruecos, que incluye las aguas territoriales del Sáhara Occidental.

El Frente POLISARIO pide a la ONU una fecha determinada para la celebración del referéndum de autodeterminación. Continúa la violencia ya que más de 20 saharauis fueron heridos durante una intervención "brutal" de las fuerzas de represión marroquíes contra una manifestación pacífica en El Aaiún, capital ocupada del Sáhara Occidental.

UNFICYP (Chipre): UNFICYP advierte contra la caza en la zona de amortiguamiento.

ONUVT (Israel, Líbano, Egipto y Siria): Uno de los temas dominantes que surgieron en tres años de revueltas árabes en Oriente Medio ha sido la división entre musulmanes sunitas y chiitas.

UNMIL (Liberia): Se dio una manifestación de algunos miembros de la UNMIL por malas condiciones de trabajo, donde tuvo que intervenir la Policía de Liberia y hubo varios heridos.

SIRIA: Mientras la ONU sigue posponiendo Conferencia de Paz sobre Siria, aumenta la incertidumbre. Explosión mortal en Damasco y Suweida. Número de islamistas británicos que se dirigen a Siria para luchar en la Guerra se mantiene en cientos. Mueren tres hombres por ataque con bombas y fuego cerca de mercado antiguo. Un ataque con bomba contra un edificio del gobierno sirio, cerca de Damasco ha matado a 31 personas, según el Observatorio Sirio para los Derechos Humanos. Nuevo reporte informa que más de 11.000 niños han muerto en la guerra civil de Siria en casi tres

años, incluyendo cientos dirigidos por francotiradores. Secretario General de la ONU Ban Ki-moon, ha dicho el gobierno y la oposición de Siria tendrán que asistir a las conversaciones de paz por primera vez - en Ginebra el 22 de enero de 2014. El gobierno sirio confirma su asistencia a la conferencia de paz. Por otro lado, se informa que las armas químicas sirias serán destruidas en el mar. El Reino Unido se ha unido a los EE.UU. en la suspensión de la ayuda para la oposición en el norte de Siria. Niños sufren en los refugios por el frío intenso. La ONU expresa la necesidad de aumentar las ayudas ya que se necesita de grandes cantidades para el 2014. Los negociadores internacionales no logran ponerse de acuerdo sobre si se debe invitar a Irán a las conversaciones de paz sobre el conflicto sirio. Ataque aéreo en Alepo deja 21 muertes. El organismo de control global de las armas químicas ha pedido que "intensifique sus esfuerzos" en Siria.

Referencias

- Aljazeera (27 de diciembre 2013) Iran: Unclenching the fist. Disponible en: <http://www.aljazeera.com/indepth/spotlight/2013review/2013/12/iran-unclenching-fist-20131224133552563802.html>
- Aljazeera (30 de diciembre 2013) Anti-drone protest continues in Pakistan. Disponible en: <http://www.aljazeera.com/video/asia/2013/12/anti-drone-protest-continues-pakistan-2013123011310223177.html>
- Allafrica (30 de diciembre 2013) Cote d'Ivoire: Gbagbo's Party Seeks Further Postponement of National Population Census. Disponible en: <http://allafrica.com/stories/201312302127.html>
- BBC (14 de diciembre 2013) Mali unrest: Kidal attack kills two UN peacekeepers. Disponible en: <http://www.bbc.co.uk/news/world-africa-25379618>
- BBC (17 de noviembre 2013) Kosovo's Serbs vote again after poll violence. Disponible en: <http://www.bbc.co.uk/news/world-europe-24976709>
- BBC (02 de noviembre 2013) Syrian chemical weapons set to be destroyed at sea. Disponible en: <http://www.bbc.co.uk/news/world-middle-east-25146980>
- BBC (03 de noviembre 2013) DR Congo military attacks last areas held by M23 rebels. Disponible en: <http://www.bbc.co.uk/news/world-africa-24794964>
- BBC (05 de noviembre 2013) Congolese troops take back Mbuzi. Disponible en: <http://www.bbc.co.uk/news/world-africa-24814485>
- El País (21 de noviembre 2013) Panamá rompe su relación de amistad con el Polisario y se acerca a Marruecos. Disponible en: http://internacional.elpais.com/internacional/2013/11/21/actualidad/1384998932_409573.html
- Centro de Noticias ONU (20 de diciembre 2013) ONU repudia el ataque a civiles y cascos azules en Sudán del Sur. Disponible en: <http://www.un.org/spanish/News/story.asp?NewsID=28325&Kw1=Sud%C3%A1n#.UsDXOvRDv-s>
- Centro de Noticias ONU (02 de diciembre 2013) República Democrática del Congo: MONUSCO empezará a operar. Disponible en: http://www.un.org/spanish/News/story.asp?NewsID=28150&Kw1=Rep%C3%BAblica+Democr%C3%A1tica+del+Congo#.UsDZe_RDv-s
- Fox News (18 de diciembre 2013) UN condemns Syria fighters' activity on Golan Heights, including shots fired at peacekeepers. Disponible en: <http://www.foxnews.com/world/2013/12/18/un-condemns-syria-fighters-activity-on-golan-heights-including-shots-fired-at/>
- Le Monde (14 de diciembre 2013) Mali : deux soldats de l'ONU tués à Kidal à la veille des élections législatives. Disponible en: http://www.lemonde.fr/afrique/article/2013/12/14/mali-attentat-a-kidal-a-la-veille-des-elections-legislatives_4334456_3212.html
- Le Monde (30 de noviembre 2013) Les rebelles touareg annoncent la reprise de leur lutte contre l'armée malienne. Disponible en: http://www.lemonde.fr/afrique/article/2013/11/30/les-rebelles-touareg-annoncent-la-reprise-de-leur-lutte-contre-l-armee-malienne_3523145_3212.html
- New York Times (07 de diciembre 2013) Explosion in Golan Heights Appears to Target Israeli Troops. Disponible en: http://www.nytimes.com/2013/12/08/world/middleeast/explosion-golan-heights.html?ref=golanheights&_r=0
- Sahara Press Service(10 de diciembre 2013) El Frente POLISARIO explorará todas las vías posibles para revocar el Acuerdo de Pesca UE-Marruecos (Ministro). Disponible en: <http://www.sprasad.info/es/content/el-frente-polisario-explorar%C3%A1-todas-las-v%C3%ADAs-para-revocar-el-acuerdo-de-pesca-ue-marru>
- Sahara Press Service (26 de diciembre) El Frente POLISARIO pide a la ONU una fecha determinada para la celebración

::Mantenimiento de la Paz: Un vistazo global

del referéndum de autodeterminación. Disponible en: <http://www.spsrasd.info/es/content/el-frente-polisario-pide-la-onu-una-fecha-determinada-para-la-celebraci%C3%B3n-del-refer%C3%A9ndum-de-Sudan>
Tribune (20 de diciembre 2013) Uganda deploys troops in South Sudan. Disponible en: <http://www.sudantribune.com/spip.php?article49259>
Sudan Tribune (31 de diciembre 2013) Two UNAMID peacekeepers killed in South Darfur. Disponible en: <http://www.sudantribune.com/spip.php?article49399>
Sudan Tribune 04 de diciembre 2013 Rebel group releases five Sudanese soldiers in Darfur: Red Cross. Disponible en: <http://www.sudantribune.com/spip.php?article49072>
UNAMA (23 diciembre 2013) UN-facilitated discussions on next Afghan elections conclude with active public participation. Disponible en: <http://unama.unmissions.org/Default.aspx?tabid=12254&ctl=Details&mid=15756&ItemID=37569&language=en-US>

::Accionar del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas

Actions of Security Council of the United Nations
November - December 2013

Karen Chacón UNA

Resumen

El sexto y último bimestre del año registró el mayor número de sesiones efectuadas (37) por el Consejo de Seguridad en 2013, la mayor cantidad de resoluciones adoptadas (10) y una menor intervención de los Estados miembros en los debates y discusiones consumadas. Como fue característico durante el año el continente africano dominó la agenda. Más del 55% de las sesiones estuvieron dirigidas a tratar temas relativos a la paz y seguridad en África. En esta ocasión la presidencia fue ocupada por la República Popular China y por Francia, en noviembre y diciembre respectivamente.

Palabras clave: Consejo de Seguridad, miembros no permanentes, debates, resoluciones, votos.

Abstract

The sixth and last two-month period of the year recorded the highest number of sessions performed (37) by the Security Council in 2013, the largest number of resolutions adopted (10) and less intervention of the Member States in the debates and discussions consummated. On this occasion the Council presidency was occupied by the People's Republic of China and France, in November and December respectively. As was typical year Africa dominated the agenda of the Council. More than 55% of the sessions were aimed at addressing issues related to peace and security in Africa.

Key words

Security Council, non-permanent members, debates, resolutions, votes.

Accionar del Consejo

En 2013 el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas realizó un total de 193 sesiones, en las cua-

::Accionar del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas

les se adoptaron 48 resoluciones y se emitieron 32 declaraciones de la presidencia (cuadro 1). La agenda estuvo dominada por las cuestiones relativas a la paz y la seguridad en África, la situación en Oriente Medio -incluida la cuestión de Palestina- y con un menor número de sesiones, aunque no menos importante, por las múltiples discusiones sobre la crisis política que se suscitó en el año 2011 en Siria y que desembocó en una guerra civil que hasta la fecha ha cobrado más de cien mil muertos.

Entre los hechos relevantes del año destacan la adopción de la resolución S/RES/2118 (2013) relativa al empleo de armas químicas por parte de la República Árabe Siria y el establecimiento del Acuerdo nuclear de Ginebra suscrito entre Irán y el Grupo de los 5+1 (China, Rusia, Estados Unidos, Alemania, Francia y Reino Unido), en el cual Irán se comprometió a suspender el enriquecimiento de uranio al 20% y al 5%, y aceptó que se realicen nuevas actividades de inspección del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA). En lo relativo a la situación en el Oriente Medio se reportó la reanudación de las negociaciones entre Israel y Palestina, con el acompañamiento del cuarteto (integrado por la ONU, Estados Unidos, Rusia y la Unión Europea) y de la comunidad internacional (que apoya la idea de una solución de dos Estados).

Si bien en estos temas se reportaron avances puntuales, en otros frentes no hubo mayores novedades. Un caso concreto -en el continente Americano- es Haití, país que continúa demandando la presencia de la misión de paz y estabilización de Naciones Unidas, así como la cooperación y asisten-

Cuadro 1
Resumen de acciones y sesiones del Consejo de Seguridad, 2013.

Período	Número de sesiones efectuadas	Cantidad de resoluciones adoptadas	Cantidad de declaraciones aprobadas	Cantidad de sesiones privadas
Enero-Febrero	29	7	5	3
Marzo-Abril	31	9	6	4
Mayo-Junio	34	7	8	4
Julio-Agosto	35	7	7	7
Setiembre-October	27	7	4	1
Noviembre-Diciembre	37	11	2	1

Fuente: elaboración propia con datos de la ONU, 2013.

cia por parte de la comunidad internacional. La reconstrucción de Haití, tras el terremoto de 2010, sigue siendo una tarea inconclusa y el brote de cólera ha cobrado la vida de más de 8000 personas. Por otro lado, pese a la publicación de la Ley Electoral -de cara a la celebración de comicios electorales en 2014- la situación política del país sigue siendo compleja.

En este marco el sexto bimestre del año se caracterizó por una menor participación de los miembros del Consejo durante las distintas sesiones efectuadas, así como por el alto número de resoluciones adoptadas. Pese a lo anterior, en más del 48% de las sesiones no se tomaron acciones ni medidas con relación a los distintos temas tratados (gráfico 1). Una vez más las temáticas relativas al conti-

::Accionar del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas

nente africano dominaron en la agenda. Del total de sesiones el 59% correspondieron al seguimiento y evaluación de la situación en los distintos países del África (Somalia, Libia, República Democrática del Congo, etc.).

Para el período bajo estudio (noviembre-diciembre) el Consejo fijó su atención (de acuerdo con el número de sesiones celebradas) en tres temas: la situación en Sudán y Sudán del Sur; la cuestión en Libia y Somalia. En conjunto para estos temas se aprobaron cuatro resoluciones y una declaración de la presidencia, y mayoritariamente las sesiones fueron de carácter informativo.



Fuente: elaboración propia con datos de la ONU, 2013.

militarización de la zona fronteriza entre estos dos países. En ese sentido, el Consejo acogió con beneplácito “la creación del Equipo Técnico del Programa de Fronteras de la Unión Africana para determinar de manera concluyente la línea central de la zona fronteriza”.

En esta misma materia, el Consejo –mediante la resolución S/RES/2132 (2013)- hizo un llamado para que las partes cooperen plenamente con la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en la República de Sudán del Sur (UNMISS) en el cumplimiento de su mandato, en particular en la protección de los civiles. En tal sentido, el Consejo decidió aumentar –temporalmente- los niveles generales de la fuerza de la UNMISS.

El segundo tema más tratado por el Consejo en este período fue la cuestión en Libia. Tras 42 años de dictadura Libia se halla en transición con el compromiso de las autoridades libias, incluido el Primer Ministro Ali Zeidan, por lograr la democratización del país. Sin embargo, las armas y municiones no protegidas y su proliferación, suponen un riesgo para la estabilidad, en particular su transferencia a grupos terroristas y extremistas. En este contexto, la aprobación de una constitución resulta crucial para proporcionar el marco de un futuro seguro y próspero en Libia.

En lo que concierne a Somalia el Consejo aprobó por unanimidad las resoluciones S/RES/2124

::Accionar del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas

(2013) y S/RES/2125 (2013). La primera autorizó a los Estados miembros de la Unión Africana a mantener hasta el 31 de octubre de 2014 el despliegue de la Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM) y se reafirmó que “las condiciones imperantes en este país no son apropiadas para que se despliegue una operación de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz”. Finalmente, el pleno del Consejo exhortó al Gobierno Federal de Somalia a ultimar y aprobar una constitución federal (a más tardar en diciembre de 2015) y a preparar y celebrar unas elecciones dignas de crédito en 2016 en las que se asegure —entre otras cosas— “la participación equitativa de las mujeres, los jóvenes, los grupos minoritarios y demás grupos marginados en los procesos políticos nacionales”. En la segunda resolución se deploraron “todos los actos de piratería y robo a mano armada cometidos frente a las costas de Somalia”.

En resumen, el Consejo de Seguridad aprobó un total de diez resoluciones, cinco en noviembre y cinco en diciembre, las cuales fueron:

- S/RES/2123 (2013): La situación en Bosnia y Herzegovina
- S/RES/2124 (2013): La situación en Somalia
- S/RES/2125 (2013): La situación en Somalia
- S/RES/2126 (2013): Informe del Secretario General — Sudán y Sudán del Sur
- S/RES/2127 (2013): República Centroafricana
- S/RES/2128 (2013): La situación en Liberia
- S/RES/2129 (2013): Amenazas a la paz y la seguridad internacionales causadas por actos terroristas
- S/RES/2130 (2013): Tribunal internacional - Yugoslavia
- S/RES/2131 (2013): La situación en el Oriente Medio
- S/RES/2133 (2013): Informe del Secretario General — Sudán y Sudán del Sur

En total se aprobaron seis declaraciones:

- S/PRST/2013/17: República Democrática del Congo
- S/PRST/2013/18: La región de África Central
- S/PRST/2013/19: La situación en Guinea-Bissau
- S/PRST/2013/20: Paz y seguridad en África
- S/PRST/2013/21: La situación en Libia
- S/PRST/2013/22: Paz y seguridad en África

En cuanto al tipo de sesión, el Consejo celebró un total de 37 sesiones. Para este período, dieciséis sesiones fueron informativas y dieciséis de adopción.

Principales temas de debate

El último bimestre del año 2013 se colocó como el período con el número más bajo de sesiones de debate. Únicamente dos temas fueron convocados bajo este formato: la situación en Bosnia y Herzegovina y la situación en Afganistán, y para ninguno de los dos casos se tomaron medidas o se emprendieron acciones. A continuación un resumen de los principales aspectos y elementos discutidos por los miembros del Consejo.

Cuadro 2
Tipo de sesión y productos, noviembre-diciembre, 2013.

Tipo de Sesión	Noviembre	Diciembre	Producto	Noviembre	Diciembre
Adopción	7	9	Comunicado	0	1
Debate	1	1	Declaración	2	4
Informativa	9	10	Resolución	5	5
Privada	0	0	Sin acción	11	9

Fuente: elaboración propia con datos de la ONU, 2013.

La situación en Bosnia y Herzegovina

El estancamiento de la situación política y la radicalización de los círculos musulmanes en Bosnia y Herzegovina han llevado a la paralización del proceso de integración euroatlántica, el cual es considerado a nivel internacional como “la vía más segura y rápida para lograr la estabilidad y la prosperidad duraderas en el país y la región”. En este escenario, los distintos desafíos políticos y las tensiones corren el riesgo de agudizarse de cara a las elecciones de octubre de 2014. Para enfrentar estos y otros desafíos se debe empoderar a la clase política bosnia en aras de “traspasar la responsabilidad de velar por el futuro de Bosnia y Herzegovina a los propios bosnios”. Paralelamente, se señala en el informe del Alto Representante para Bosnia y Herzegovina, Sr. Inzko, al Consejo de Seguridad la importancia de reformar la Constitución sobre la base del consenso de todas las entidades.

Los países latinoamericanos -Argentina y Guatemala- destacaron que el marco para alcanzar la soberanía e integridad territorial en Bosnia y Herzegovina debe ser el Acuerdo de Dayton. Por tanto, manifestaron su inquietud por el grado y nivel de retórica negativa por parte de algunos dirigentes contra dicho acuerdo. Finalmente, tanto los cinco miembros permanentes del Consejo como los no permanentes acogieron con beneplácito la celebración del primer censo realizado desde 1991.

Afganistán

Durante el debate sobre la situación en el Afganistán, y en el marco de las elecciones presidenciales de 2014, los miembros permanentes del Consejo coincidieron al señalar que “el Afganistán aún tiene

::Accionar del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas

la difícil tarea de restaurar la estabilidad nacional y de reconstruir el país”. En ese sentido, señalaron que “un arreglo político sigue siendo la mejor vía hacia la seguridad y la paz”, por tanto, el Marco de Tokio debe ser el plan a seguir por parte de la comunidad internacional en sus esfuerzos en pro del desarrollo en el Afganistán. Una novedad en esta dirección fue el diálogo que sostuvieron los líderes del Afganistán y el Pakistán, y que arrojó resultados tangibles.

Argentina y Guatemala, en relación con el proceso electoral, acogieron con beneplácito que se hayan sentado las bases para la realización de elecciones presidenciales y de consejos provinciales creíbles. En el entendido de que dicho proceso resulta de relevancia para fortalecer la paz y la reconstrucción en el Afganistán y para completar la transición política y de seguridad. No obstante, sigue siendo motivo de preocupación en materia de seguridad las distintas manifestaciones terroristas. De ahí la necesidad de fortalecer la capacidad de las fuerzas de seguridad afganas y de mantener la presencia de Naciones Unidas. En ese sentido, se recomendó por parte de los Estados- pro-rrogar por doce meses el mandato de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Afganistán (UNAMA).

Referencias

Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. 2013. Sitio oficial, en <http://www.un.org/es/sc/>. Washington, Organización de las Naciones Unidas.

ONU. 2013. Sitio oficial, en <http://www.un.org/spanish/terrorism/index.shtml>. Washington, Organización de las Naciones Unidas.

Asamblea Legislativa de la República de Costa Rica *Informe del 6 de Agosto al 21 de Noviembre, 2013*

Bach. Alberto David Guzmán Pérez

En seguimiento a las acciones realizadas por la Comisión Permanente Especial de Relaciones Internacionales y Comercio Exterior desde el día 6 de Agosto hasta el día 21 de Noviembre de 2013, se presentan a continuación los avances en los proyectos de ley discutidos, de conformidad con la anterior entrega.

Expedientes discutidos por la Comisión:

EXPEDIENTE N° 14786.- CONVENIO SOBRE TRASLADO DE PERSONAS CONDENADAS ENTRE LA REPÚBLICA DE COSTA RICA Y LA REPÚBLICA DE PERÚ.

El proyecto fue aprobado, de manera unánime, por la Comisión en la sesión ordinaria del 26 de Setiembre de 2013. No contó con ninguna objeción u observación por parte de las instituciones consultadas.

EXPEDIENTE N° 18371.- APROBACIÓN DEL TRATADO DE EXTRADICIÓN ENTRE LA REPÚBLICA DE COSTA RICA Y LA REPÚBLICA DE PERÚ.

El proyecto fue aprobado, de manera unánime, por la Comisión en la sesión ordinaria del 26 de Setiembre de 2013. El proyecto no recibió ninguna observación u objeción.

EXPEDIENTE N° 18382.- APROBACIÓN DE LA ADHESIÓN A LA CONVENCION PARA FACILITAR EL ACCESO INTERNACIONAL A LA JUSTICIA.

El proyecto fue aprobado en la sesión ordinaria de la Comisión, de manera unánime, el 12 de Setiembre de 2013. El proyecto busca establecer un respaldo jurídico entre los miembros firmantes del convenio para asegurar que las personas extranjeras que residan en un país, que no estén nacionalizados y que se encuentren en un proceso judicial, tengan la posibilidad de acceder a mecanismos de defensa legal, al igual que cualquier ciudadano del país.

No obstante, se exonera la aplicación del artículo 20 del convenio que estipula una inmunidad temporal para los peritos que se trasladen hasta el país en el que reside un extranjero, según sean requeridos sus servicios, en virtud del artículo 28 del convenio que le permite a los Estados parte no aplicar el artículo 20.

EXPEDIENTE N° 18484.- APROBACIÓN DE LA ADHESIÓN AL CONVENIO SOBRE LA CIBERDELINCUENCIA.

El Patronato Nacional de la Infancia, a través del asesor jurídico de la Presidencia Ejecutiva, Sr. Fernando Ching Chang, manifiesta que la Ley contra la Explotación Sexual Comercial es un marco jurí-

dico bastante robusto, uno de los más robustos a nivel latinoamericano, y la aprobación de la Convención permitiría reconocer el gran camino que ya ha sido transitado por el país en la protección de varios grupos en razón de delitos como la explotación sexual por internet. De la misma manera, al ser tópico de derechos humanos, no debería contradecirse con otras normas ya existentes. Así, la Convención también encuentra respaldo en la Convención sobre los Derechos del Niño.

El proyecto fue dictaminado, de forma unánime, por la Comisión en la sesión ordinaria del 31 de Octubre de 2013. Pese a que ingresó a la corriente legislativa desde el año 2004, sus previsiones se mantienen actualizadas por el trabajo de la Comisión al instar a las instituciones en que dotaran de herramientas jurídicas nacionales para la vigencia del proyecto.

EXPEDIENTE N° 18553.- QUINTA ENMIENDA AL CONVENIO CONSTITUTIVO DEL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL.

El Ministerio de Hacienda, a través de su viceministro, el Sr. Jordy Prat, destaca que la cuota que Costa Rica debe aportarle al Fondo para ser miembro de él ha pasado de USD\$ 107 millones de dólares a USD\$ 241 millones de dólares. En términos económicos, la cuota de poder y representación de Costa Rica en el Fondo pasaría de 0.6% al 0.7%.

Aunque es un aumento marginal, evidencia la transformación interna que está sufriendo el Fondo debido a que dos escaños de el Directorio que estaban en poder de los países europeos han pasado a manos de las economías emergentes que, eventualmente, podrían estar a favor de las intervenciones para los países cercanos a su región.

El proyecto fue aprobado, de forma unánime, en la sesión ordinaria del 12 de Setiembre de 2013.

EXPEDIENTE N° 18673.- APROBACIÓN DEL ACUERDO ENTRE EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE COSTA RICA Y EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE SUDÁFRICA PARA EL INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN EN MATERIA TRIBUTARIA.

El proyecto de ley fue aprobado por unanimidad en la sesión extraordinaria de la Comisión, el 21 de Agosto de 2013. El proyecto fue sometido a consulta en varias instituciones y ninguna de ellas lo valoró de manera negativa u objetó el acuerdo.

EXPEDIENTE N° 18805.- APROBACIÓN DEL TRATADO DE LIBRE COMERCIO ENTRE EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE COSTA RICA Y EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE COLOMBIA.

La Cámara Nacional de Agricultura y Agroindustria presentó su valoración del proyecto de ley a la Comisión mediante el Vicepresidente de la Junta Directiva, Sr. Rigoberto Vega Arias, junto con su asesora técnica, Sra. Natalia Romero Martínez. Al principio de la discusión, la Cámara tenía ciertas reservas hacia el proyecto pero, a lo largo de la discusión, los veintiún sectores representados aceptaron el proyecto y sometieron a discusión aspectos comerciales como el acceso a mercados, la competitividad entre bienes y la complementariedad entre ellos.

::Comisión Permanente Especial de Asuntos Internacionales

Según la Cámara, el Estado Costarricense vela por dos tipos de intereses en las negociaciones comerciales: intereses ofensivos e intereses defensivos. Los intereses ofensivos buscan asegurar desgravaciones arancelarias y consolidación de cuotas de exportación o contingentes. Por su parte, los intereses defensivos tratan de excluir aquellas actividades económicas sensibles para un sector económico específico que no desee transar bienes particulares.

El Índice Mensual Agropecuario había descendido de manera sostenida hasta el mes de Junio. Los cuatro componentes del Índice son: fuentes de empleo generadas, exportaciones, acceso a créditos y producción. Así, según la Cámara, las cifras negativas en el Índice, y el apoyo gubernamental que reciben los sectores productivos en otras latitudes, demuestran la compleja y difícil situación del sector agrícola, pecuario y agroindustrial costarricense.

Por tanto, según la Cámara, si no se mejoran las posibilidades de acceso al crédito, se mejora la política cambiaria para hacer más competitivo al país y tampoco se ofrece ayuda al sector para minimizar el impacto del apoyo gubernamental a los sectores foráneos, el sector agropecuario nacional habría de mirar con recelo el tratado de libre comercio.

La Comisión de Comercio Internacional, presidida por la Sra. Silvia Chaves, y con el apoyo del asesor de Comercio Internacional Sr. Luis Obando, planteó su postura respecto al proyecto de ley. Para la Cámara de Industrias, según recalca la coordinadora de la Comisión, es importante firmar tratados bajo una perspectiva económica, de competitividad, y no por cualquier otro interés, como uno geopolítico. Por esto, deben aprovecharse con orden de prioridad los tratados ya existentes, sin desestimar las nuevas posibilidades de apertura comercial.

No obstante, la Sra. Chaves enfatiza en que los tratados de libre comercio no sólo comprenden una estrategia de apertura, sino que también contemplan elementos que hacen competitivo a un sector, pero la competitividad del país en oferta eléctrica y de combustibles es muy baja por el alto costo de estos bienes y servicios. El acceso a materias primas también se convierten en un dilema para Costa Rica, y la región en general.

También es de considerar que la firma del tratado con el gobierno de Colombia era uno de los requisitos para solicitar el ingreso de Costa Rica a la Alianza del Pacífico, en donde también se encuentra Chile, Perú y México, además de Colombia. No obstante, según la coordinadora de la Comisión, si las negociaciones dentro de la Alianza continúan por la senda de desgravación y liberalización de mercados, todo lo excluido por la industria nacional bajo el tratado con el gobierno de Colombia deberá abrirse conforme al tratado de la Alianza; este es un punto en el que la industria nacional se perjudicaría.

El Sr. José Manuel Quirce Lacayo, Presidente de la Cámara de Representantes de Casas Extranjeras (CRECEX), también presentó su valoración positiva respecto al proyecto de ley. Con el respaldo de cuatrocientas pequeñas y medianas empresas extranjeras en el país, importadoras de muchos bienes y algunas de ellas exportadoras de bienes, se estima conveniente la aprobación del tratado pues permite dinamizar la economía costarricense.

Gracias a que todas las sensibilidades de distintos sectores fueron cubiertas, la posibilidad de ampliar mercados a través del tratado y de la posterior vinculación a la Alianza del Pacífico, permitiría

::Comisión Permanente Especial de Asuntos Internacionales

revitalizar puertos en la costa pacífica como el puerto de Caldera.

Sin embargo, para el Sr. Quirce, es necesario velar por el acceso al crédito para los micro, pequeños y medianos empresarios así como incrementar las inversiones en infraestructura vial que permitan dinamizar los intercambios comerciales en el interior del país, y para la exportación de bienes a un menor costo.

La Asociación de la Industria Farmacéutica Nacional también presentó su valoración positiva al tratado de libre comercio, a través de su Presidente el Sr. Álvaro Camacho Mejía. Pese a que la industria farmacéutica posee bajos aranceles, hay umbrales de participación que impiden que muchas empresas extranjeras adquieran contratos mayores a una cantidad de dinero establecida por el gobierno foráneo. Por ejemplo, los Estados Unidos Mexicanos tienen un umbral para las empresas farmacéuticas extranjeras de USD \$250.000 dólares. Esto quiere decir que, por encima de esa cifra, ninguna empresa foránea puede vender productos, aunque sea altamente competitiva en el mercado.

Según el Sr. Camacho, para el tratado de libre comercio no hay arancel para los productos farmacéuticos, que es una ventaja que también se traslada al acuerdo de la Alianza del Pacífico. Sostiene, sin embargo, que el acuerdo Alianza Trans-Pacífico (TPP por sus siglas en inglés) podría establecer barreras en términos de patentes y derechos de propiedad intelectual.

La Cámara de Exportadores Costarricenses (CADEXCO), representada por su presidenta, la Sra. Mónica Segnini, con el apoyo de varios colaboradores, presentó su valoración positiva al tratado de libre comercio. La Sra. Segnini alaba la facilidad logística que ofrece el tratado para el intercambio fluido de bienes entre ambas naciones. Recalcó también la importancia de aprovechar la mano de obra calificada que tenemos en el país, brindándole más capacitación y orientación para el emprendedurismo, y deben minimizarse los factores que hacen al país menos competitivo como el precio de los servicios o la infraestructura.

El proyecto fue aprobado de manera unánime en la sesión extraordinaria del 28 de Agosto de 2013.

EXPEDIENTE N° 18815.- APROBACIÓN DEL CONVENIO DE COOPERACIÓN TÉCNICA Y CIENTÍFICA ENTRE EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE COSTA RICA Y EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DEL PERÚ.

El proyecto fue dictaminado afirmativamente por la Comisión, de forma unánime, en la sesión ordinaria del 21 de Noviembre de 2013. El proyecto no fue consultado a ninguna institución gubernamental, pero según el Departamento de Servicios Técnicos de la Asamblea, el proyecto deberá ser remitido a la Sala Constitucional después del primer debate en el Plenario.

EXPEDIENTE N° 18886.- LEY DE APROBACIÓN DEL TRATADO DE LIBRE COMERCIO ENTRE LOS ESTADOS AELC Y LOS ESTADOS CENTROAMERICANOS.

El Ministerio de Comercio Exterior, a través de su jerarca, la Sra. Anabelle González Campabadal, expone que el tratado con la Alianza Europea de Libre Comercio permite consolidar el trabajo de los últimos veinte años en materia de comercio exterior: Primero, consolidar, ampliar y racionalizar la

::Comisión Permanente Especial de Asuntos Internacionales

plataforma de comercio exterior; segundo, optimizar su funcionamiento; y tercero, potenciar su aprovechamiento.

Costa Rica, al igual que Guatemala, Honduras y Panamá, ha suscrito un tratado de libre comercio con Islandia, Liechtenstein, Noruega y Suiza, miembros de la Asociación. Las negociaciones en este tratado solamente fueron concluidas por Panamá y Costa Rica. Este tratado no hace más sino consolidar la apertura de nuevos mercados para los productos costarricenses, así como también permite el ingreso de nuevos productos al país y, además, genera oportunidades para la Inversión Extranjera Directa (IED).

Fundamentalmente, se considera oportuno aprobar el tratado debido a que los estados miembros de la AELC son aliados estratégicos gracias a que han suscrito más de 24 acuerdos con diferentes socios en el mundo, cubriendo el 80% de sus intercambios a nivel global. En adición, hay una relación bastante estrecha entre los flujos de IED provenientes de los países miembros de la Asociación y Costa Rica.

Además, la AELC tiene acuerdos de comercio con los países que actualmente conforman la Alianza del Pacífico (Chile, Perú, Colombia y México). La IED pasó en los últimos diez años de USD\$ 64.8 millones de dólares a USD\$ 161 millones de dólares. Y pese a existir un saldo negativo en la balanza comercial, esto ha permitido que la misma IED sea la promotora de varios proyectos a nivel nacional, desarrollando fuentes de empleo. Así, el tratado también refuerza el Acuerdo entre América Central y la Unión Europea (AACUE) ya que los países de la Zona Económica Europea también forman parte de la AELC.

Las especificaciones para que los productos sean considerados bajo la regla de origen, los métodos de cooperación administrativa, la acumulación de origen con los países socios y el intercambio económico electrónico no gravado contemplan parte de las disposiciones negociadas por el país y la AELC. También se contemplan las medidas de subsidios y medidas compensatorias, antidumping, salvaguardias globales y bilaterales, además de la simplificación de trámites para el intercambio de bienes y servicios.

La Cámara de Comercio, presidida por el Sr. Francisco Lobet, manifestó su posición favorable al proyecto. Si bien el comercio con los países de la Unión Europea es deficitario en términos de la balanza comercial, el tratado permitiría ampliar el acceso a los mercados de productos, generar fuentes de empleo y reducir el cobro de impuestos según los bienes que se deseen transar.

También, el tratado posibilita aumentar los nichos de mercado al ampliar los países europeos que forman parte del tratado y que no fueron contemplados en el Acuerdo de asociación de América y la Unión Europea. Finalmente, los intercambios de bienes se dan en el marco de economías europeas complementarias con Costa Rica, pero Costa Rica debe competir por los mercados europeos con Colombia, Perú y Brasil, o con el gigante asiático China.

La Cámara de Exportadores Costarricenses (CADEXCO), a través de su presidenta, Sra. Mónica Segnini, también se pronunció favorablemente del proyecto debido a que el acuerdo busca vincular las economías de Islandia, Suiza, Noruega y Liechtenstein a la lista de lugares para la exportación de productos costarricenses en el mundo, incrementando así la diversificación de mercados a nivel

de Europa.

En estos mercados se puede aprovechar la exportación de productos con mayor valor agregado, ya que actualmente los bienes de exportación hacia estos países son de muy bajo valor agregado. Asimismo, la importación de productos desde esas latitudes fundamentalmente se centran en materias primas para la producción de bienes en Costa Rica.

Aproximadamente el 85% de las exportaciones del país se encuentran reguladas gracias a los tratados de libre comercio entre varios países, o regiones del mundo, y Costa Rica, según CADEXCO. No obstante, la Cámara asegura que la afluencia de industrias interesadas en el tratado fue muy baja, a pesar de que el gobierno realizó varios esfuerzos para que diferentes sectores participaran.

La Cámara de Industrias de Costa Rica, bajo la dirección de su presidenta, Sra. Silvia Chaves, externó su posición respecto al tratado de libre comercio. Si bien el tratado permite diversificar el acceso a mercados de varios productos, generando mayores posibilidades de exportación, el flujo comercial actual con Islandia, Liechtenstein, Noruega y Suiza es muy bajo. Por esta razón, el tratado, para la Cámara, parece no ser tan atractivo como AACUE.

A pesar de que flujos comerciales se producen entre Costa Rica y los países firmantes, la Cámara subraya que no hubo transparencia en el proceso de comunicación por parte del gobierno y que, además, la variable de logística es muy importante para lograr la exportación de productos; el productor y exportador nacional tiene muy pocas posibilidades de incrementar su capacidad logística para hacer llegar sus productos a los países firmantes.

La Cámara de Representantes de Casas Extranjeras (CRECEX), a través de su presidente, Sr. José Manuel Quirce Lacayo, también avala la aprobación del tratado de libre comercio. Enfatiza que el sector agrícola costarricense tiene la posibilidad de incrementar sus exportaciones a los países firmantes, pero que necesitan del apoyo gubernamental para lograrlo; ese apoyo es la firma del tratado y la apertura al crédito para incrementar la capacidad productiva.

La Corporación Bananera Nacional, a través de su Gerente General, Sr. Jorge Sauman, también avalan la aprobación del proyecto pues las economías costarricense y europeas son complementarias. La competencia que se experimentaría en términos de exportación se daría con países del continente americano, como es el caso de Colombia. El Sr. Sauman asegura que la ratificación de tratados por parte de Colombia ha sido más acelerada que la de Costa Rica. Así, las oportunidades de exportación se están perdiendo y es una desventaja que Costa Rica tendrá que superar al aprobar la mayor cantidad de tratados posible que le permitan igualar la estructura regulatoria de los tratados de libre comercio en relación a Colombia.

La Cámara Nacional de Agricultura y Agroindustria también compareció ante la Comisión, a través de su vicepresidente, Sr. Renato Alvarado Rivera, para manifestar su valoración afirmativa a la aprobación del tratado de libre comercio. El Sr. Alvarado insiste en el interés de la Cámara para que se incorpore la administración de los tratados dentro de la visión país para la firma, ratificación e implementación de los acuerdos comerciales.

La administración de tratados hace referencia a la armonización de la legislación nacional con los

::Comisión Permanente Especial de Asuntos Internacionales

tratados internacionales a fin de incrementar las posibilidades de los distintos sectores para ser competitivos, sin que las normas nacionales les limiten sus actividades a través de trámites, procedimientos y requerimientos que obstaculizan el objetivo exportador de muchas empresas costarricenses. También, paralela a esta consideración, es necesario el alineamiento de las instituciones para la consolidación de las estructuras nacionales e internacionales de los tratados de libre comercio. Es muy difícil aprovechar las oportunidades en los sectores si, por ejemplo, no hay líneas de crédito disponibles en las entidades financieras.

Las condiciones deficientes a nivel institucional para la incorporación y competencia efectiva del empresariado nacional han generado que en los últimos años el sector agropecuario pasara de una participación del 10% del P.I.B. al 8% en la actualidad. Por este descenso en la participación del P.I.B. el sector ha perdido la capacidad de sostener más de 15.000 empleos, lo cual demuestra la contracción del sector que tampoco es apoyado por las entidades gubernamentales diseñadas para ese propósito.

Para todas las instancias que comparecieron en la Comisión de Asuntos Internacionales, el alto costo de la electricidad, una matriz energética que duplica o triplica los costos de producción, la infraestructura vial, los trámites en aduana y la creciente práctica de mandos medios en las instituciones gubernamentales para obstaculizar los procesos y trámites a través de las normas no escritas (aparentemente dependiente de la creatividad de los funcionarios, según las instancias) son elementos que actualmente dificultan el aprovechamiento de los tratados de libre comercio que se han firmado a lo largo de la legislatura, y que devienen en una consolidación formal del marco de tratados, pero que en la práctica presentan muchas dificultades para aprovechar lo establecido en ellos.

El proyecto fue dictaminado positivamente por la Comisión, de forma unánime, en la sesión ordinaria del 14 de Noviembre de 2013.

Expedientes en trámite de consulta:

EXPEDIENTE N° 18817.- APROBACIÓN DE LA ENMIENDA DE LA CONVENCIÓN SOBRE LA PROTECCIÓN FÍSICA DE LOS MATERIALES NUCLEARES.

EXPEDIENTE N° 18839.- APROBACIÓN DEL PROTOCOLO DE ENMIENDA AL CONVENIO DE INTEGRACIÓN CINEMATOGRAFICA IBEROAMERICANA.

EXPEDIENTE N° 18840.- APROBACIÓN DEL CONVENIO ENTRE LA REPÚBLICA DE COSTA RICA Y LA REPÚBLICA DEL ECUADOR SOBRE INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN EN MATERIA TRIBUTARIA.

Expedientes en análisis por subcomisión:

EXPEDIENTE N° 17948.- REFORMA DE LA LEY N° 8056, DEL 21 DE DICIEMBRE DEL 2000, PARA GARANTIZAR LA TRANSPARENCIA Y EL DERECHO A LA INFORMACIÓN DE LA CIUDADANÍA COSTARRICENSE EN LAS NEGOCIACIONES COMERCIALES INTERNACIONALES.

EXPEDIENTE N° 18255.- LEY DE PROFESIONALIZACIÓN DEL SERVICIO EXTERIOR.

EXPEDIENTE N° 18383.- APROBACIÓN DE LA ADHESIÓN AL CONVENIO SOBRE LA OBTENCIÓN DE PRUEBAS EN EL EXTRANJERO EN MATERIA CIVIL O COMERCIAL.

EXPEDIENTE N° 18384.- APROBACIÓN DE LA ADHESIÓN AL CONVENIO SOBRE LA NOTIFICACIÓN O TRASLADO EN EL EXTRANJERO DE DOCUMENTOS JUDICIALES Y EXTRAJUDICIALES EN MATERIA CIVIL O COMERCIAL.

EXPEDIENTE N° 18668.- APROBACIÓN DE LA ADHESIÓN AL PROTOCOLO RELATIVO A LAS ÁREAS Y A LA FLORA Y FAUNA SILVESTRES ESPECIALMENTE PROTEGIDAS DEL CONVENIO PARA LA PROTECCIÓN DEL MEDIO MARINO EN LA REGIÓN DEL GRAN CARIBE.

EXPEDIENTE N° 18816.- APROBACIÓN DEL CONVENIO IBEROAMERICANO SOBRE EL USO DE LA VIDEOCONFERENCIA EN LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL ENTRE SISTEMAS DE JUSTICIA Y SU PROTOCOLO ADICIONAL RELACIONADO CON LOS COSTOS, RÉGIMEN LINGÜÍSTICO Y REMISIÓN DE SOLICITUDES.

Notas al lector:

-La Asamblea Legislativa de la República de Costa Rica divide sus labores en dos periodos de sesiones ordinarias, para considerar los proyectos de ley impulsados por la Asamblea Legislativa, y dos periodos de sesiones extraordinarias, para considerar los proyectos de ley impulsados por el Poder Ejecutivo.

-El primer periodo ordinario comprende desde el 1° de Junio del año hasta el 31 de Julio de ese mismo año. El primer periodo extraordinario comprende desde el 1° de Agosto del año hasta el 31 de ese mismo mes. El segundo periodo ordinario comprende desde el 1° de Setiembre del año hasta el 30 de Noviembre de ese año. El segundo periodo extraordinario comprende desde el 1° de Diciembre del año hasta el 30 de Abril del año inmediato siguiente.

-Este informe está basado en las actas de las sesiones ordinarias de la Comisión Permanente Especial de Relaciones Internacionales y Comercio Exterior de la Asamblea Legislativa de la República de Costa Rica. Disponibles en: <http://www.asamblea.go.cr>

Adrián Pignataro, UCR

Es notorio que el proceso electoral que está viviendo Costa Rica ha redirigido la mirada hacia la política doméstica luego de varios meses donde proliferaban en las columnas de opinión los temas referidos a Nicaragua y las acciones de la política exterior costarricense. Los mismos candidatos han hecho escasas referencias a los temas internacionales en sus comunicaciones, debates y publicidad (aunque esto no niega la posibilidad de investigar a fondo las posturas y propuestas referidas a la política exterior en los programas de gobiernos).

Durante noviembre y diciembre destacan tres artículos. El primero, de Luis Alberto Muñoz, alaba los debates políticos como medios para informar a los ciudadanos y que las ideas de los candidatos estén bajo escrutinio público. Entre las preguntas que se deben dirigir a los candidatos, está la política exterior con Nicaragua, concretamente cuáles deben ser las acciones de Costa Rica respecto a la invasión (*La República*, 13/12/2013).



El embajador de Japón en Costa Rica, Sr. Mamoru Shinohara, identificó los acuerdos de cooperación entre su nación y el país en el que reside, empezando por un préstamo para la construcción de tres plantas geotérmicas en Guanacaste. Una de las principales motivaciones que impulsaron al gobierno japonés a otorgar dicho empréstito es el apoyo al desarrollo ambiental y a las iniciativas para la reducción de las emisiones de carbono. Asimismo recordó otros proyectos de cooperación fomentados por Japón en el país, como la creación de megaplanta solar de Miravalles y los préstamos para la construcción de la planta hidroeléctrica Pirrís. Japón además promueve establecer un “Mecanismo de Crédito Bilateral”, firmado el 9 de diciembre de 2013 y que convierte a Costa Rica en el primer país latinoamericano en suscribir un acuerdo de este tipo. En breve, la asociación medioambiental es descrita por el embajador como una de “ganar-ganar” entre ambos países (*La Nación*, 22/12/2013).

Jaime Feinzaig Rosenstein, embajador de Costa Rica en Italia, resaltó la conmemoración de la abolición del ejército en Costa Rica por el acto realizado el 1º de diciembre en la Alcaldía de Roma. Dicha actividad se ejecutó con el convencimiento de que otros países deben conocer esta decisión que tomó el país y de los beneficios que generó al país. El Embajador reseña la trayectoria del país, que incluye no solo la abolición de las fuerzas militares, sino también la proclama de neutralidad de Monge, los acuerdos de paz de Arias y la firma del tratado internacional sobre comercio de armas durante el periodo de Chinchilla (*La Nación*, 24/12/2013).

::Opinión pública y política exterior

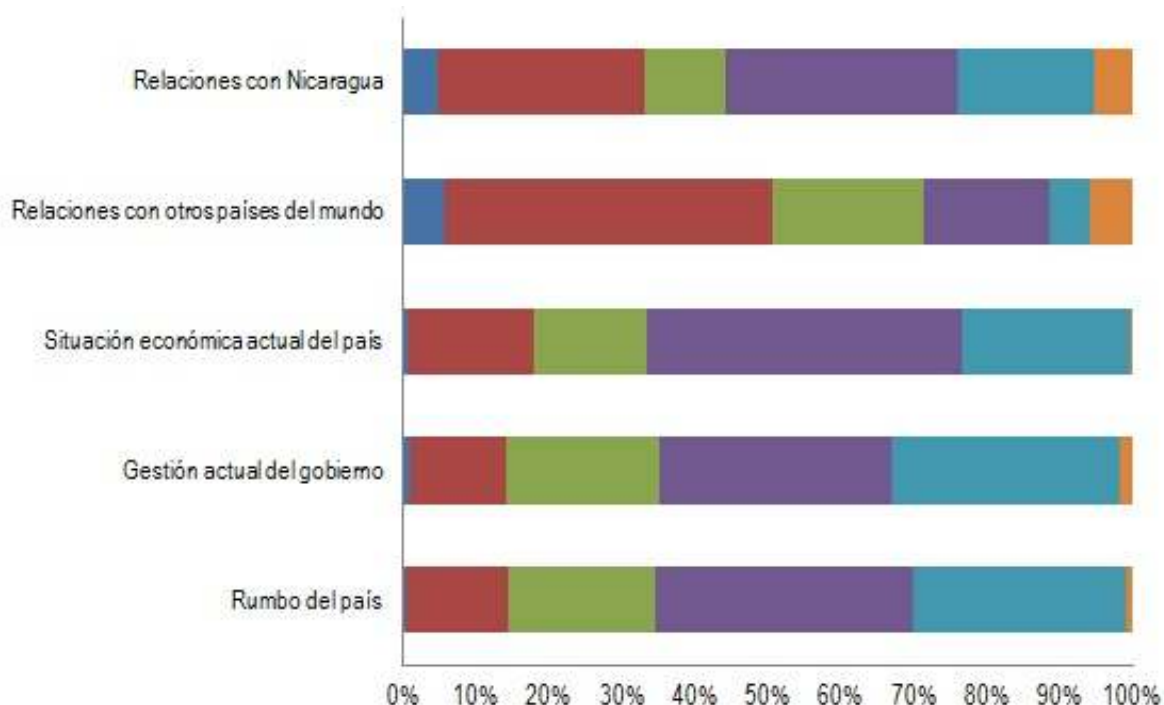
::Desde las páginas de opinión

La encuesta de noviembre de 2013 elaborada por el Centro de Investigación y Estudios Políticos (CIEP) de la Universidad de Costa Rica incluyó algunas preguntas sobre la conducción de la política exterior dentro del bloque de evaluación de la situación actual del país.

Las valoraciones sobre el rumbo del país, la gestión actual del gobierno y la situación económica actual del país son mayoritariamente negativas (35.4% dice que el rumbo es malo, 31.5% que la gestión es mala y 43.2% que la situación económica es mala). Por el contrario, la conducción de las relaciones con otros países del mundo es mala solo para un 17.1% y predominan las evaluaciones buenas (44.9%) y muy buenas (5.6%). Sin embargo, debe notarse que en el caso de calificar la política exterior general, la no respuesta asciende a 5.9% (para los ítems de evaluación de la política doméstica no pasaba del 2%).

Otro contraste interesante se evidencia al preguntar sobre la conducción de las relaciones con Nicaragua pues, mientras que la no respuesta mantiene los niveles del 5.4%, la tendencia general se asemeja a la valoración de rumbo del país y gestión del gobierno pues un 32.0% dice que la política exterior para el caso nicaragüense es mala aunque con mayores respuestas de “buena” que en las relacionadas con la política doméstica.

En conclusión, la valoración general del país tiende a ser mala, incluyendo la política exterior con Nicaragua, exceptuando la relativamente positiva calificación global de la relaciones con los demás países del mundo.



::Desde las páginas de opinión

	Rumbo del país	Gestión actual del gobierno	Situación económica actual del país	Relaciones con otros países del mundo	Relaciones con Nicaragua
muy bueno	0,4%	0,9%	0,6%	5,60%	4,9%
bueno	13,9%	13,3%	17,3%	44,9%	28,2%
regular	20,1%	20,8%	15,5%	20,9%	11,0%
malo	35,4%	31,8%	43,2%	17,1%	32,0%
muy malo	29,0%	31,5%	22,9%	5,6%	18,5%
ns/nr	1,1%	1,7%	0,4%	5,9%	5,4%

Fuente: encuesta noviembre 2013 del Centro de Investigación y Estudios Políticos (CIEP)

::Vistazo a la región

Sergio I. Moya Mena, UCR-UNA

Nicaragua

Nicaragua y Reino Unido fortalecen relaciones bilaterales

Como parte de la visita oficial que realizó el Canciller nicaragüense Samuel Santos López, a Reino Unido, se sostuvo un encuentro el 27 de noviembre con el Secretario de Estado de este país, William Hague, quien reconoció a Nicaragua por ser el primer país centroamericano en haber adoptado la implementación del *Acuerdo de Asociación de Centroamérica y la Unión Europea* y manifestó que el Parlamento Británico estaría ratificando los pilares económicos y de cooperación de dicho Acuerdo, en el primer trimestre del 2014. En la visita, ambos Cancilleres abordaron diferentes temas de política internacional, coincidiendo en la importancia del diálogo como vía para la construcción de la paz global. También conversaron sobre temas de interés bilateral manifestando el Ministro Hague el interés del Reino Unido de acompañar a Nicaragua en su desarrollo hacia la prosperidad y profundizar el diálogo político entre ambas naciones. En este sentido, acordaron trabajar conjuntamente para incrementar las oportunidades económicas y promover la inversión privada del Reino Unido en Nicaragua, particularmente en los sectores infraestructura, energía y el Proyecto del Gran Canal Interoceánico que impulsa el Presidente Daniel Ortega Saavedra. Finalmente, Santos López, explicó a su homólogo, los logros y avances del Gobierno de Reconciliación y Unidad Nacional en el marco del *Plan Nacional de Desarrollo Humano* en Nicaragua, entregándole un consolidado de los mismos.

Gobierno de Italia interesado en la construcción del gran canal interoceánico

Durante un encuentro sostenido el 13 de diciembre con el Canciller Santos López, la Ministra de Relaciones Exteriores de Italia, Señora Emma Bonino, expresó el interés y la voluntad de su Gobierno para impulsar una agenda de cooperación conjunta en materia económica, siendo el Canal interoceánico una posibilidad concreta y acertada para la creación de “partenariados” transnacionales

::Vistazo a la región

que contribuyan al desarrollo de las micro, pequeñas y medianas empresas de ambos países. En ese contexto, Santos López informó sobre los avances y alcances del proyecto del Canal Interoceánico, indicando las oportunidades que se les brinda a las empresas extranjeras en las diferentes áreas como es la construcción, turismo, transporte, vivienda, energía y comercio, además de la importancia y del beneficio que conllevará su realización tanto para nuestro país como para toda la región. La reunión realizada en el país europeo, se desarrolló en un ambiente de cordialidad manifestando los altos funcionarios el interés bilateral de impulsar los vínculos económicos, destacando la importancia que ambos gobiernos otorgan al fortalecimiento y profundización de las relaciones, en donde hay amplios espacios de desarrollo. En ese sentido, Santos López extendió una invitación para que su homóloga italiana realice una visita a Nicaragua en los primeros meses del año 2014 acompañada por una misión empresarial, en el marco del plan de inversiones que promueve el Gobierno de Reconciliación y Unidad Nacional.

Honduras

EE.UU. pide resolver inconsistencias en escrutinios en Honduras

Estados Unidos elogió el escrutinio de las elecciones hondureñas del 24 de noviembre, pero pidió a las autoridades y partidos que resolvieran con transparencia las "inconsistencias" del recuento de votos. "Sabemos que el candidato del Partido Nacional, Juan Orlando Hernández, tiene una irreversible ventaja y si es formalmente declarado como ganador, será el nuevo presidente de Honduras", dice una nota del departamento de Estado fechada el miércoles. Escrutado el 81,54% de los votos emitidos el domingo, el Tribunal Supremo Electoral (TSE) de Honduras proclamó la noche del miércoles como ganador a Hernández con 35,88%. Ese resultado no fue reconocido por la candidata izquierdista Xiomara Castro, que obtuvo 29,14% y denunció fraude. La nota del departamento de Estado destacó el "profesional conteo de votos" del TSE y señaló que la Organización de Estados Americanos (OEA) y los observadores de la Unión Europea reportaron que el proceso fue "transparente". "Apoyamos la actual tarea del TSE y de los partidos políticos para concluir los resultados y resolver las inconsistencias en forma transparente", dijo la nota.

El Salvador

El Salvador y España evalúan resultados del Marco de Asociación entre ambos países

El ministro de Relaciones Exteriores salvadoreño, Jaime Miranda Flamenco, participó el 28 de noviembre en la presentación de la evaluación de resultados del Marco de Asociación entre El Salvador y España, que fue suscrito por ambas naciones en octubre de 2010. En la reunión participaron, además, el embajador de España, Francisco Rabena y miembros de la delegación de dicha representación diplomática en El Salvador, con el fin de dar seguimiento a este instrumento firmado entre los respectivos gobiernos. "Quiero reiterar nuestro agradecimiento al gobierno español por el apoyo y la determinación en cooperar con el desarrollo de nuestro país mediante esta alianza que fortalece nuestros lazos bilaterales y de cooperación", manifestó el canciller Miranda Flamenco. El jefe de la diplomacia salvadoreña destacó que a pesar de la crisis económica mundial, la ayuda de la nación española hacia El Salvador no ha disminuido, "al contrario han mantenido los compromisos adquiri-

::Vistazo a la región

dos en el Marco del Asocio con nuestro país”. El embajador Rabena agradeció al Canciller de la República y a los funcionarios del Viceministerio de Cooperación para el Desarrollo, por el arduo trabajo realizado para la ejecución de los programas de cooperación impulsados. “Nuestra cooperación se ha identificado tanto con el desarrollo salvadoreño, que se ha vuelto una acción tan íntimamente ligada al país que nos sentimos muy bien por ser parte de ello y que está basada en el respeto, participación e identificación de objetivos”, dijo el embajador español.

Embajada de El Salvador ante la Santa Sede organiza conferencia sobre las relaciones entre la Iglesia y el Estado salvadoreño

La embajada de El Salvador ante la Santa Sede organizó el pasado 13 de diciembre la conferencia “Las relaciones entre la Iglesia y el Estado en El Salvador, período 1821-1921”, en el marco de la conmemoración del 92 aniversario del restablecimiento de los vínculos diplomáticos de la nación salvadoreña con la Santa Sede. La conferencia se desarrolló en el auditorium de la Comunidad de Sant’Egidio, en Roma, y fue impartida por el presbítero Luis Ernesto Ayala, quien posee una licenciatura y doctorado en “Historia de la Iglesia” de la Pontificia Universidad Gregoriana de Roma. El religioso salvadoreño se ha desempeñado, además, como catedrático de historia en varias universidades del país y ha publicado diversas obras sobre el tema de la Historia de la Iglesia en El Salvador. Previo a la conferencia, el embajador salvadoreño ante la Santa Sede, Manuel Roberto López, hizo una reseña de los hechos más importantes en la historia de las relaciones entre los dos Estados y agradeció los aportes que la Iglesia ha dado a los diversos procesos impulsados en El Salvador, desde la etapa colonial hasta la firma de los Acuerdos de Paz.

Panamá

Panamá no cederá un ápice su soberanía ante Ecuador, canciller Núñez Fábrega

El Gobierno Nacional no cederá un ápice su soberanía en el caso del buque Doria de bandera panameña, detenido en octubre pasado, y espera que las autoridades ecuatorianas liberen la nave y su tripulación para que sea repatriada a Panamá, dijo el ministro de Relaciones Exteriores, Fernando Núñez Fábrega el pasado 16 de diciembre. El jefe de la diplomacia panameña, acompañado de la viceministra Mayra I. Arosemena, explicó a la prensa nacional e internacional, que la Cancillería ha realizado todas las gestiones en los términos establecidos, sin embargo la respuesta de Ecuador que debió tomar 24 horas se ha dilatado casi un mes. “Nosotros enviamos a la vicescanciller a entrevistarse con las más altas autoridades de la República del Ecuador y le dieron a entender diáfaramente, que esto está ligado a una nueva petición que están formulando para que se cancele, se revalúe el asilo político dado al exlegislador Galo Lara y por lo tanto tenemos que asumir que hay un vínculo directo con la devolución del barco”, señaló el ministro Núñez Fábrega. “Si este no es el caso, este es el momento en que la República de Ecuador puede devolver el barco a nuestra jurisdicción y nosotros gustosamente pediremos las disculpas por el mal entendido”, acotó el canciller panameño.

Centroamérica y UE abordan estrategias de seguridad regional en Panamá

El Presidente de la República, Ricardo Martinelli, exhortó al presidente de la Unión Europea (UE), José

::Vistazo a la región

Manuel Durao Barroso, a que ese organismo apoye la Estrategia de Seguridad de Centroamérica durante la Reunión de Jefes de Estado y Gobierno del Sistema de Integración Centroamericana que se celebró en Panamá en diciembre. En su calidad de presidente Pro Témpore del SICA, Martinelli instó a Barroso a aprovechar esta oportunidad para renovar el compromiso de la Unión Europea con la Estrategia de Seguridad de Centroamérica. “Se trata de un instrumento básico para la región que, desde una perspectiva integral, suple las acciones coordinadas que en materia de seguridad han adoptado, en consenso, los países miembros del SICA”, subrayó el gobernante panameño. Agregó que Centroamérica apuesta a la Estrategia de Seguridad y acompañamiento de los países miembros del Grupo de Amigos, porque permitirá combatir de manera eficaz los niveles de inseguridad que obstaculizan el pleno de desarrollo humano, social y económico de la región. “Centroamérica está urgida por los altos costos humanos, sociales y económicos que las actividades ilícitas le imponen a nuestros países, por lo que hemos instado a la comunidad internacional a que refuerce su apoyo en atención a los principios de corresponsabilidad, de complementariedad y de adicionalidad de recursos e inversión efectiva”, subrayó el mandatario.

Guatemala

Proyecto captará toneladas de carbono en Guatemala

Un ambicioso proyecto agroforestal que se desarrollará durante dos décadas en una reserva protectora de manantiales en Guatemala, busca captar 1.8 millones de toneladas de carbono (CO₂e) para contribuir a la mitigación de los efectos del cambio climático en el planeta. Se trata del programa denominado Agroforestería y Restauración de Bosques para la Conectividad Ecológica, la Reducción de la Pobreza y la Conservación de la Biodiversidad en Cerro San Gil, ubicado en el departamento caribeño de Izabal. Con la participación de habitantes de 20 comunidades que viven en esa reserva, organizaciones ambientalistas cultivarán durante 20 años 3 millones de árboles de diferentes especies. El proyecto, el más grande de reforestación de los últimos años en el país centroamericano, es el primero que apoyará en América Latina el Fondo Liverlihoods, creado en 2008 por el Fondo Danone para la Naturaleza durante una conferencia ambiental en Corea del Sur. La misión de este fondo es luchar contra el cambio climático mediante proyectos dirigidos a la restauración de humedales específicos que aporten una contribución significativa al secuestro de carbono.

Boletín del Observatorio de la Política Internacional. Un proyecto conjunto de la Escuela de Ciencias Políticas (UCR) y la Escuela de Relaciones Internacionales (UNA)

Colaboran en esta edición: Max Sáurez, Sergio I. Moya Mena, Antonio Barrios, Luis Diego Segura, Karen Chacón, Adrián Pignataro, Alberto Guzmán, María Fernanda Morales, Oscar Alvarez, Hellen Rojas

CONSEJO EDITORIAL

Sergio I. Moya Mena
Max Sáurez
Jorge Cáceres P.
Daniel Matul Romero